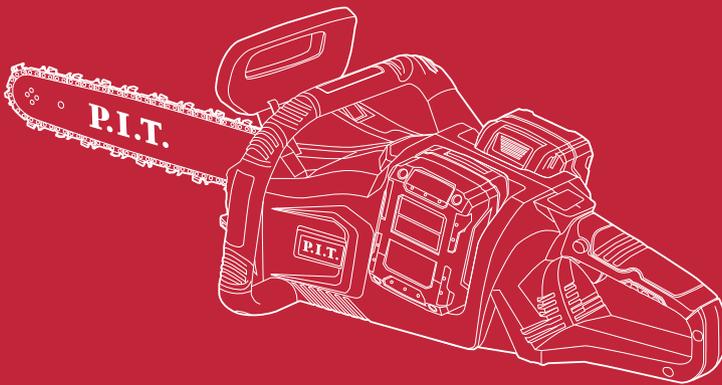


# P.I.T.

PKE20H-405A



## CORDLESS CHAIN SAW

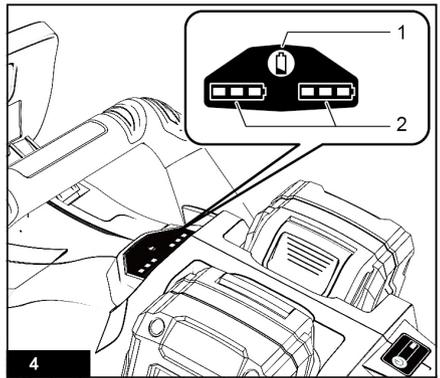
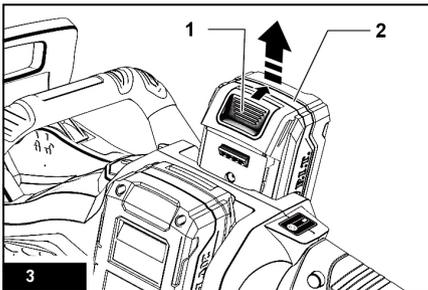
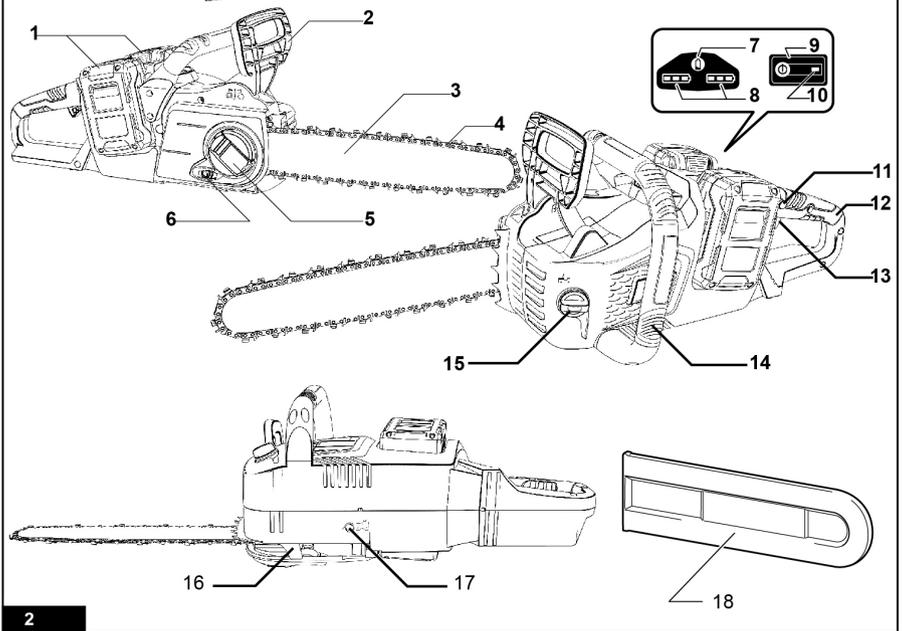
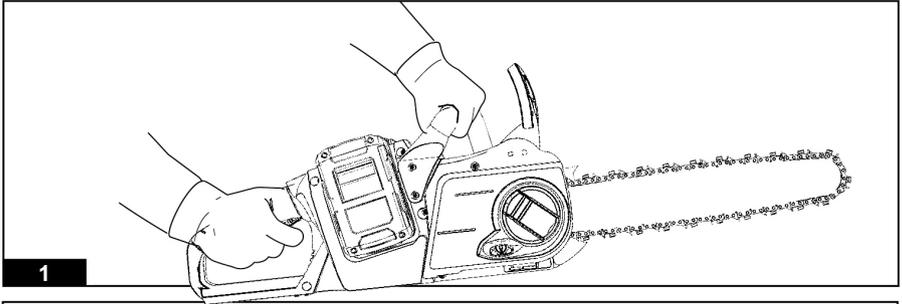
АККУМУЛЯТОРНАЯ ЦЕПНАЯ ПИЛА

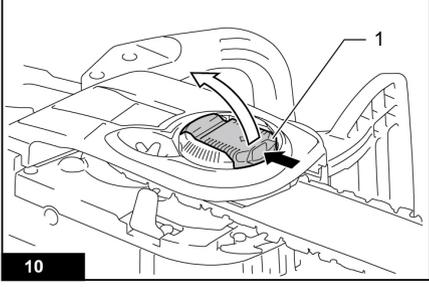
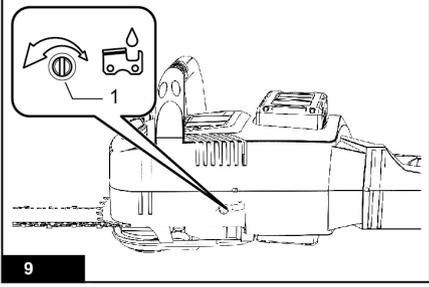
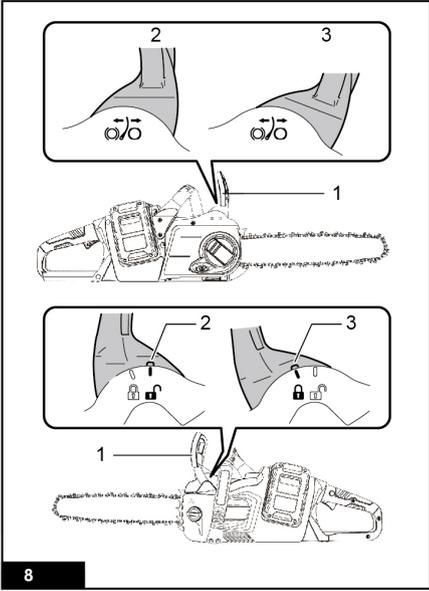
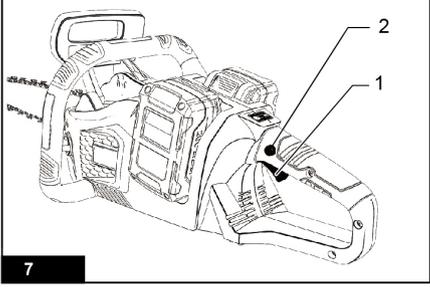
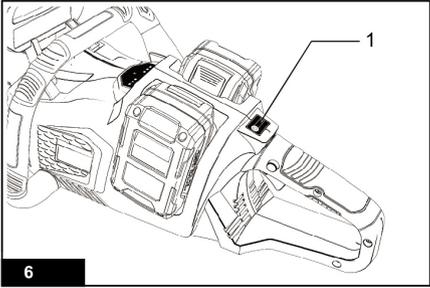
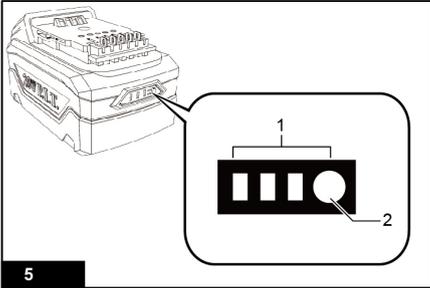


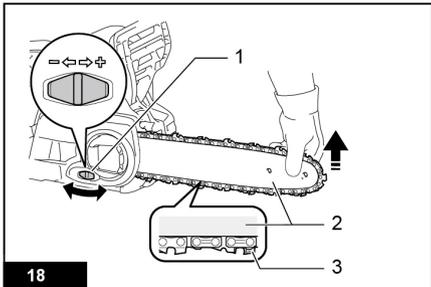
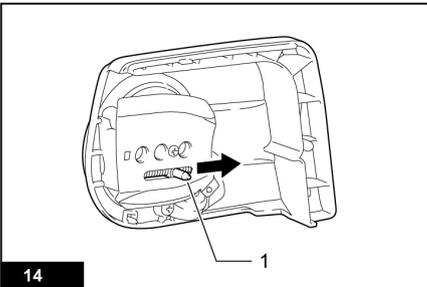
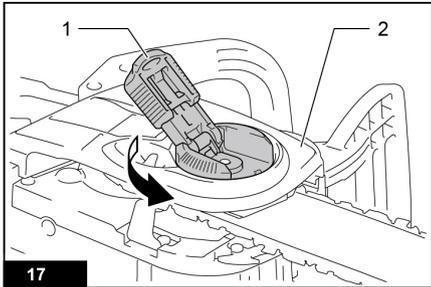
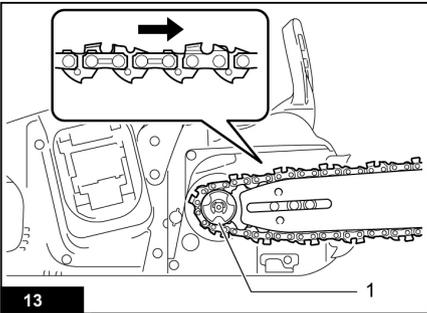
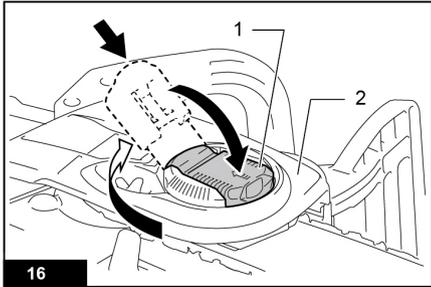
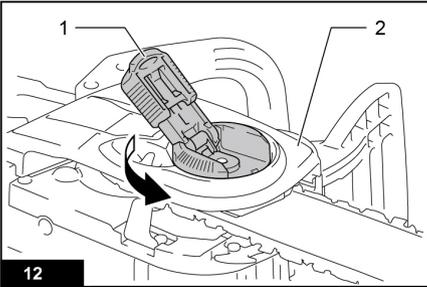
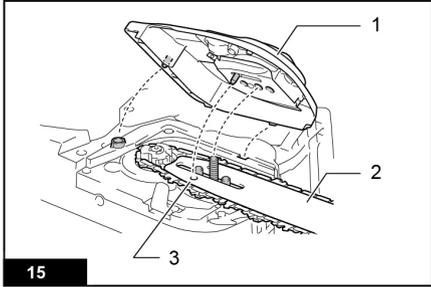
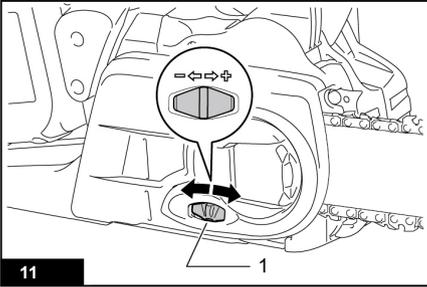
Please read the instruction manual carefully before use!

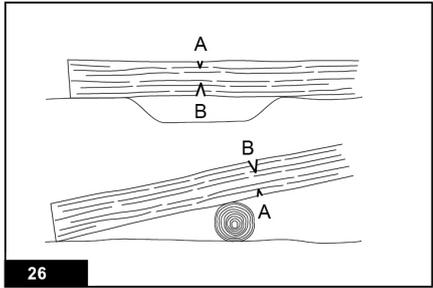
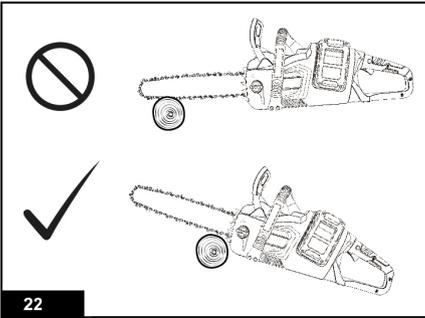
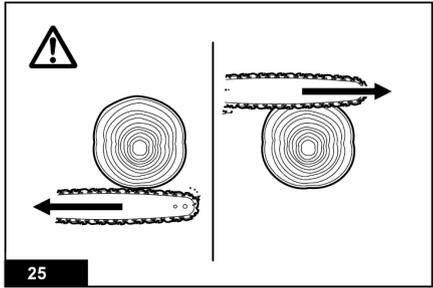
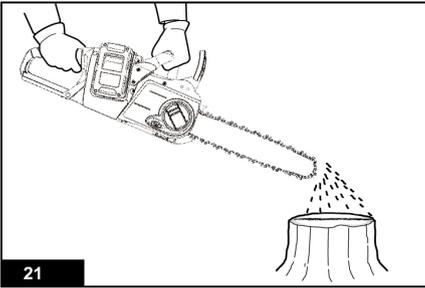
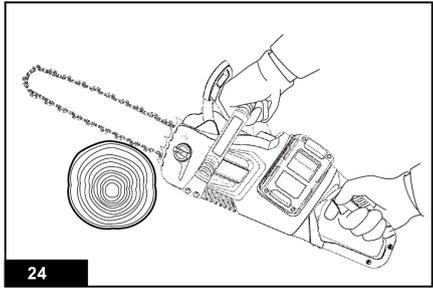
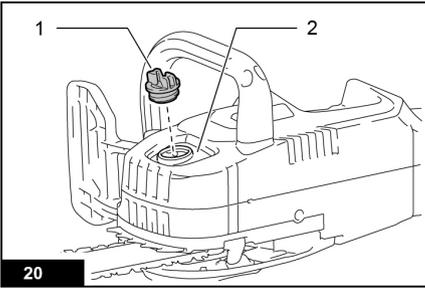
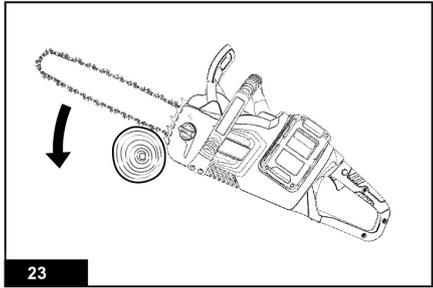
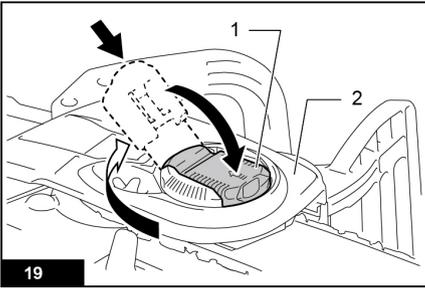
Пожалуйста, внимательно прочтите инструкцию перед использованием!

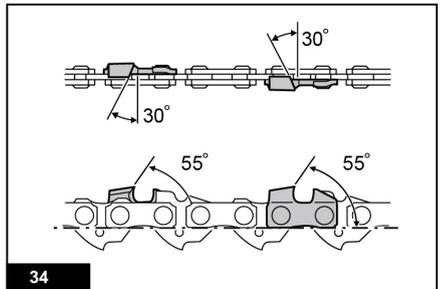
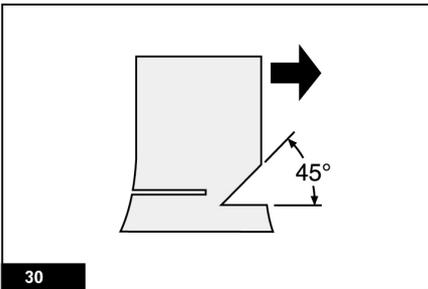
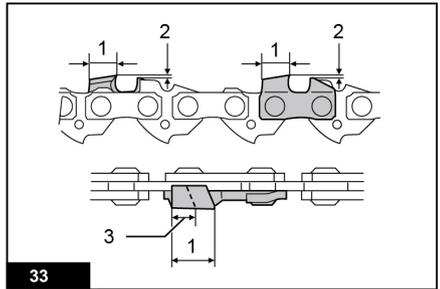
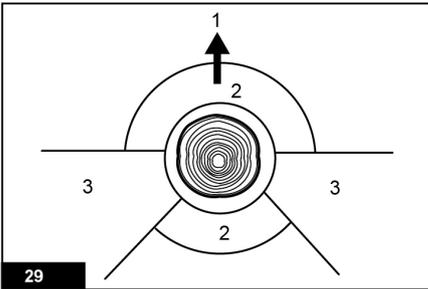
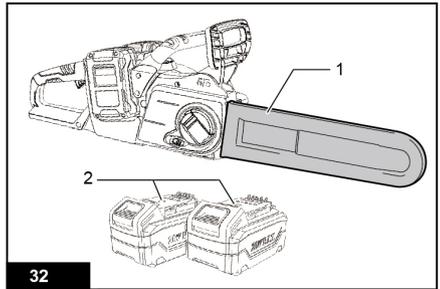
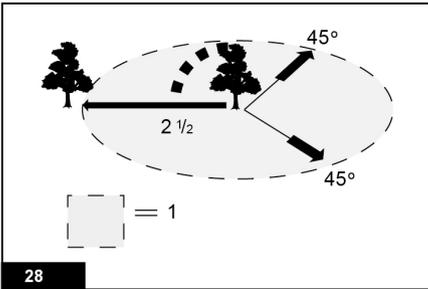
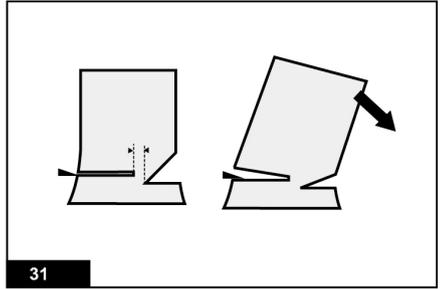
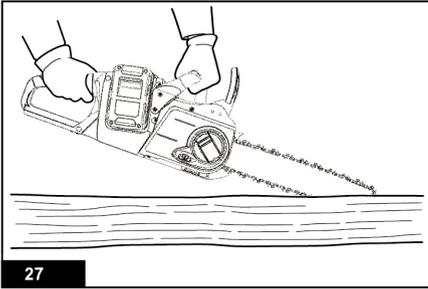


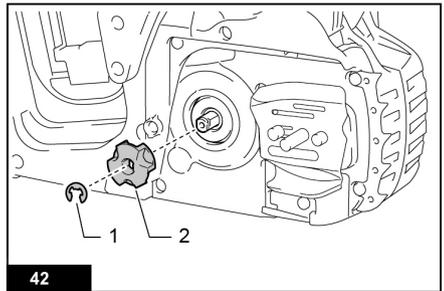
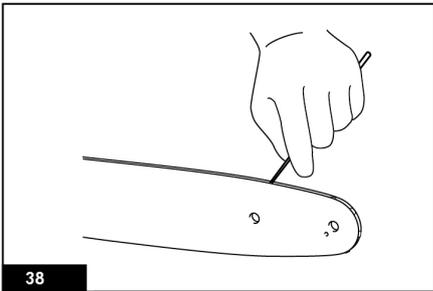
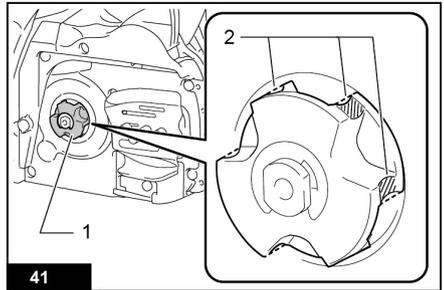
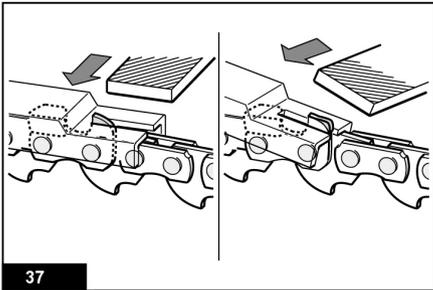
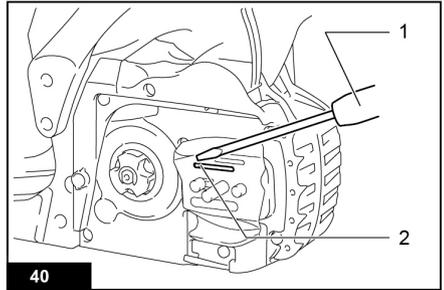
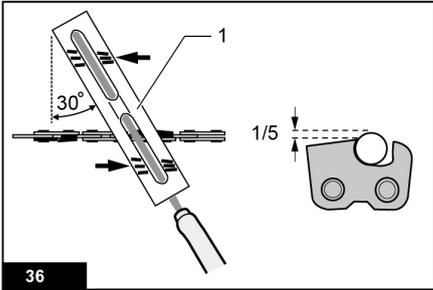
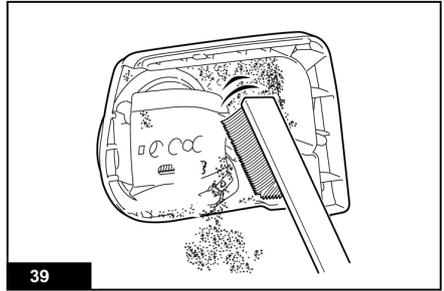
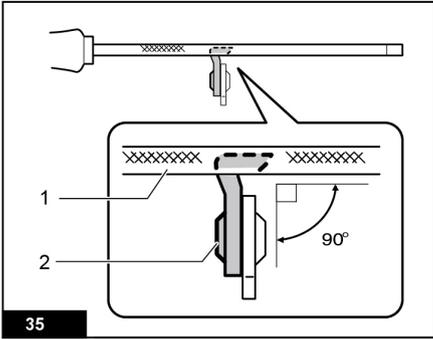












## English

### Safety warnings

#### General power tool safety warnings



**Warning** read all safety warnings and all instructions.

Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

**Save all warnings and instructions for future reference.**

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

#### Work area safety

- ▶ **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- ▶ **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- ▶ **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

#### Electrical safety

- ▶ **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- ▶ **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- ▶ **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- ▶ **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges and moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- ▶ **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- ▶ **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (rcd) protected supply.** Use of an rcd reduces the risk of electric shock.

#### Personal safety

- ▶ **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
  - ▶ **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
  - ▶ **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
  - ▶ **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
  - ▶ **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
  - ▶ **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts.** Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
  - ▶ **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
- #### Power tool use and care
- ▶ **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
  - ▶ **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
  - ▶ **Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or stor-**

**ing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.

- ▶ **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- ▶ **Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation.** If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- ▶ **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- ▶ **Use the power tool, accessories and tool bits etc. In accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

### Battery tool use and care

- ▶ The battery is not fully charged at the time of delivery. To ensure full battery performance, fully charge the battery before first use.
- ▶ Only use the battery in combination with your P.I.T. This is the only way to prevent dangerous battery overload.
- ▶ Charge batteries only with chargers recommended by the manufacturer. A charger designed for certain types of batteries may present a fire hazard when used with other batteries.
- ▶ Use only the specified batteries in power tools. Use of other batteries may result in personal injury and fire hazard.

### Important safety instructions for working with the battery pack.



**WARNING:** Use only original P.I.T.

The use of batteries not manufactured by P.I.T. or batteries that have been modified may result in battery explosion, fire, personal injury or property damage. This will also automatically void the P.I.T. for tool and charger device P.I.T.

- ▶ Before using the battery pack, read all instructions and warning labels on the charger, battery pack, and tools powered by the bat-

tery pack.

- ▶ Do not disassemble the battery pack.
- ▶ Do not drop or hit the battery pack.
- ▶ Do not use a damaged battery pack
- ▶ If the operating time of the battery pack is significantly shortened, stop using it immediately. Otherwise, the unit may overheat, resulting in burns and even an explosion.
- ▶ If electrolyte gets into your eyes, rinse them with plenty of clean water and seek medical attention immediately. This can lead to vision loss.
- ▶ Do not short the contacts of the battery pack with each other:
  - (1) Do not touch the contacts with any conductive objects.
  - (2) Do not store the battery pack in a container with other metal objects such as nails, coins, etc.
  - (3) Do not expose the battery pack to water or rain. Shorting the contacts of the battery pack together can cause high current, overheating, possible burns, and even breakage of the pack.
- ▶ Do not store the tool and battery pack where the temperature can reach or exceed 50 °C (122 °F).
- ▶ Do not throw the battery pack into a fire, even if it is severely damaged or completely out of order. The battery pack may explode if exposed to fire.
- ▶ Gas may be released if the battery is damaged or misused. Provide fresh air and if you have any complaints, consult a doctor. Gases can cause respiratory irritation.
- ▶ Clean the battery ventilation slots from time to time with a soft, dry and clean brush.
- ▶ Charge the battery pack without completely discharging it. Be sure to stop using the tool and charge the unit if you notice a decrease in tool power.
- ▶ Never recharge a fully charged battery pack. Overcharging shortens battery life.
- ▶ Charge the battery pack at room temperature. Allow a hot battery pack to cool before charging.
- ▶ Charge the lithium-ion battery pack if you will not use the tool for a long time (more than six months).
- ▶ Do not open the battery, otherwise there is a danger of a short circuit.
- ▶ Protect the battery from high temperatures, such as prolonged exposure to the sun, fire, water and moisture. There is a risk of explosion.
- ▶ Store the battery between 0 and 45°C. Do

not leave the battery in the car in summer.

▶ The supplied lithium-ion batteries must be used in accordance with the requirements of the dangerous goods legislation.

For commercial shipments, such as by a third party or freight forwarder, special warnings and labels must be applied to the packaging. Be sure to consult with a Hazardous Materials Specialist when preparing your device for shipping. Also observe local requirements and regulations. They may be stricter.

Cover or secure open contacts and pack the battery so that it does not move around in the package.

▶ Follow local regulations regarding the disposal of the battery pack.

### **Cordless chain saw safety warnings**

▶ Do not operate the saw by persons who have not read these operating instructions, children, teenagers, or persons under the influence of alcohol, drugs or medication.

▶ Make sure the device is fully assembled according to the instructions.

▶ Check the device to make sure it works correctly, especially check the correct and secure fastening of the bar, the tension of the chain in accordance with the regulations and the correct operation of the chain brake.

▶ Check all screw connections regularly.

▶ Before use, make sure that there are no people or animals in the working area. Make sure the work area is clear of obstructions. Always keep an eye on your surroundings to make sure you are not endangering people or animals with your work. Unauthorized persons or animals should not be present in the area of 15 m around the clearing area, otherwise they may be hit by objects thrown to the side.

▶ Never work in poor lighting or bad weather conditions.

▶ It is not allowed to work with the saw by persons who have not read these operating instructions, children, teenagers, as well as persons under the influence of alcohol, drugs or medications.

▶ Keep away from the moving chain of a running saw. Before starting the saw, always make sure that the saw chain is not in contact with any objects. Loss of Mania for a brief moment while operating a chainsaw can cause clothing or any part of the body to be caught in the saw chain.

▶ Always hold the chain saw with your right hand on the rear handle and with your left hand on the front. Holding a chain saw in another the working position of the hands sharply increases the risk of injury and is therefore unacceptable.

▶ Be sure to hold the power tool by the insulated handles only, as the saw chain may hit hidden wiring. Contact of the saw chain with live wiring can charge metal parts of the power tool and result in electric shock.

▶ Be sure to wear safety goggles and hearing protection. It is also recommended to use personal protection for the head, hands and feet. Suitable protective clothing and footwear reduces the risk of injury from flying chips and accidental contact with the moving saw chain.

▶ Never operate the chain saw while in a tree. Working with a chain saw in a tree is associated with a high risk of injury.

▶ Always maintain proper footing and only use the chain saw when standing on firm, safe and level ground. Slippery or unstable ground, e.g. on stairs, can lead to loss of balance and consequent loss of control over the chain saw.

▶ When cutting tense branches, be sure to take into account the possibility of their unexpected springback. When the mechanical tension of the wood fibers is released, the straightening stressed branches can get into the worker and / or lead to loss of control over the chainsaw.

▶ Be especially careful when trimming undergrowth and young trees. Thin cut material caught saw chain, may strike unexpectedly or throw you off balance.

▶ Carry the chain saw only when it is switched off, holding it by the front handle so that the saw chain always points away from your body. When transporting or storing the chain saw, always put on the chain saw guard. Careful handling of the chain saw greatly reduces the chance of accidental contact with the moving saw chain.

▶ Carefully follow all instructions for lubricating and tensioning the chain and replace accessories in a timely manner. An incorrectly or insufficiently well tensioned or unlubricated chain significantly increases the risk of jerking or kickback of the tool.

▶ Keep saw handles dry and clean and remove oil and grease from them promptly. Greasy or oily handles become slippery, leading to loss of saw control.

- ▶ Use the tool only for sawing wood. Do not use the chain saw for work not specified in the instruction manual. Example: Do not use a chain saw to cut plastics, masonry or non-wood building materials. Using the chain saw for work other than its intended purpose can lead to extremely dangerous situations.
- ▶ Causes and the possibility of eliminating the kickback of the saw:
  - Kickback can occur when the tip of the guide bar comes into contact with an object or when the wood is bent, causing the saw chain to get caught in the kerf.
  - Contact of the tip of the bar with a foreign object can in some cases lead to an unexpected and rearward rebound, in which the guide bar is folded up towards the operator.
  - Pinching the top edge of the saw chain guide bar can cause the bar to kick back quickly in the direction operator.
  - Any such reaction could result in loss of control of the saw and serious injury. Do not rely solely on the safety devices built into the saw. Chain saw users must take all possible precautions to ensure safe operation.
- ▶ Ricochet is the result of erroneous or incorrect use of a power tool. The latter can be prevented by appropriate precautions as described below.
- ▶ Hold the saw firmly with both hands, making sure your fingers are well wrapped around the chain saw handles. Take this position and always keep your hands so that you can reliably resist recoil forces if necessary. With proper precautions, the operator can cope with kickback forces. Never let go of the switched on chain saw.
- ▶ Avoid unsuitable body positions and do not cut above shoulder height. This will prevent accidental contact of the bar tip with surrounding objects and provide better control of the chain saw in unforeseen situations.
- ▶ Always use only spare bars and saw chains specified by the manufacturer. Use of unsuitable guide bars and saw chains can cause chain breaks or kickback.
- ▶ Follow the manufacturer's instructions for sharpening and maintenance of the saw chain. Depth gauges set too low increase the possibility of recoil.

## Additional safety warnings

- ▶ It is recommended that the first time user

should have practical instruction in the use of the chainsaw and the protective equipment from an experienced operator. The initial practice should be cutting logs on a saw horse or cradle.

- ▶ This tool is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- ▶ **Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance. Children and juveniles, with the exception of apprentices older than 16 years and under supervision, may not operate the chain saw.** The same applies for persons who do not or do not sufficiently know how to handle the chain saw. The operating instructions should always be ready to hand. Persons unfit or tired must not operate the chain saw.
- ▶ **When working with the machine, always hold it firmly with both hands and provide for a secure stance.** The power tool is guided more securely with both hands.
- ▶ **Always ensure all handles and guards are properly fitted when using the machine.** Never attempt to use an incomplete machine or one fitted with an unauthorized modification.
- ▶ **Wait until the machine has come to a standstill before placing it down.**
- ▶ **Do not remove or modify the tip protector!** Tool is fitted with a tip protector to help protect against effect of kick back by accidentally touching the tip of the tool against the wood.

## Product and service description

Read all warnings and safety instructions. Omissions regarding instructions and technical instructions safety may result in electric shock, fire and serious injury.

## Purpose

The cordless chain saw is designed for easy and fast sawing of fresh, dry and damp wood, chipboard, timber harvesting, and also works in the garden.

An important advantage of a cordless chainsaw compared to a petrol chainsaw is the absence of exhaust gases and gasoline fumes, thanks to which the cordless chainsaw can work even in unventilated areas.

Battery operation guarantees independence

from the power supply and mobility in moving around the site.

The tool is intended for domestic use only. Attention! Do not use this chain saw for felling trees.

## Product features

The numbering of the product features refers to the illustration of the machine on the graphics page.

1. Battery cartridge
2. Front hand guard/chain brake
3. Guide bar
4. Saw chain
5. Lid fixing handle
6. Chain Tension Adjuster
7. Check button
8. Capacity indicator
9. Main power switch
10. Main power lamp
11. Lock-off key
12. Rear handle
13. Switch trigger
14. Front handle
15. Oil tank cap
16. Chain catcher
17. Adjusting screw (for oil pump)
18. Guide bar cover

## Data

<b>Model:</b>	<b>PKE20H-405A</b>
Rated voltage	DC 40V(20V+20V)
No-load speed	11000 r/min
Chain speed	20 m/s
Guide bar length	405mm(16")
Number of drive links	57
Chain oil tank volume	260 ml
Weight	3.15 kg
Compatible battery (availability varies by package)	PH20-3.0 (3Ah) PH20-4.0 (4Ah) PH20-5.0 (5Ah) PH20-6.0 (6Ah)
Compatible charger (availability varies by package)	PH20-2.4A PH20-3.0A

## Note

Technical errors and typographical errors may be made in the text and numerical designations of the instructions.

Since the product is constantly being improved, **p.i.t.** Reserves the right to make changes to the specifications and product specifications specified here without prior notice.

## Contents of delivery

Cordless chain saw	1 pc
Saw bar	1 pc
Saw chain	1 pc
Saw chain cover	1 pc
Instruction manual	1 pc

## Functional description

 **Caution:** always be sure that the tool is Switched off and the battery cartridge is removed before adjusting or checking function on the tool.

### Installing or removing battery cartridge

 **Caution:** always switch off the tool before installing or removing of the battery cartridge.

 **Caution:** hold the tool and the battery cartridge firmly when installing or removing battery cartridge. Failure to hold the tool and the battery cartridge firmly may cause them to slip off your hands and result in damage to the tool and battery cartridge and a personal injury.

### Fig.3:

- ▶ 1. Button
- ▶ 2. Battery cartridge

To remove the battery cartridge, slide it from the tool while sliding the button on the front of the cartridge.

To install the battery cartridge, align the tongue on the battery cartridge with the groove in the housing and slip it into place. Insert it all the way until it locks in place with a little click.

 **Caution:** always install the battery cartridge fully until the red indicator cannot be seen. If not, it may accidentally fall out of the tool, causing injury to you or someone around you.

 **Caution:** do not install the battery cartridge forcibly. If the cartridge does not slide in easily, it is not being inserted correctly.

**Note:** the tool does not work with only one battery cartridge.

**Note:** pay attention to the position of your fingers when installing the battery. The button will be depressed unintentionally.

### Tool / battery protection system

The tool is equipped with a tool/battery protection system. This system automatically cuts off power to the motor to extend tool and battery life. The tool will automatically stop during operation if the tool or battery is placed under one of the following conditions.

### Overload protection

When the tool is operated in a manner that causes it to draw an abnormally high current, the tool automatically stops and the main power lamp will blink. In this situation, turn the tool off and stop the application that caused the tool to become overloaded. Then turn the tool on to restart.

### Overheat protection

When the tool is overheated, the tool automatically stops and the capacity indicator lamp will blink as illustrated. In this situation, let the tool cool down before turning the tool on again.

Capacity indicator status			Status
On	Off	Blinking	
			Overheated.

### Overdischarge protection

When the battery capacity becomes low, the tool stops automatically. If the product does not operate even when the switches are operated, remove the batteries from the tool and charge the batteries.

### Indicating the remaining battery capacity Fig.4:

- ▶ 1. Check button
- ▶ 2. Capacity indicator

The remaining battery capacity is shown while you are pressing the check button. The capacity indicators correspond to each battery.

Capacity indicator status			Remaining battery capacity
On	Off	Blinking	
			50% to 100%
			20% to 50%
			0% to 20%
			Charge the battery

### Indicating the remaining battery capacity Only for battery cartridges with the indicator Fig.5:

- ▶ 1. Indicator lamps
- ▶ 2. Check button

Press the check button on the battery cartridge to indicate the remaining battery capacity. The indicator lamps light up for few seconds.

Indicator lamps	Remaining capacity
	≥2/3
	≥1/3
	<1/3

**Note:** depending on the conditions of use and the ambient temperature, the indication may differ slightly from the actual capacity.

### Main power switch

**Warning:** always turn off the main power switch when not in use.

To stand by the chain saw, press the main power switch until the main power lamp lights up. To turn off, press the main power switch again.

### Fig.6:

- ▶ 1. Main power switch

**Note:** the main power lamp blinks if the switch trigger is pulled under unoperable conditions. The lamp blinks if you

- Turn on the main power switch while holding down the lock-off lever and the switch trigger;
- Pull the switch trigger while the chain brake is applied;
- Release the chain brake while holding down the lock-off lever and pulling the switch trigger.

**Note:** this chain saw employs the auto power-off function. To avoid unintentional start up, the main power switch will automatically shut down when the switch trigger is not pulled for a certain period after the main power switch is turned on.

### Switch action

**Warning:** for your safety, this tool is equipped with lock-off lever which prevents the tool from unintended starting. Never use the tool if it runs when you simply pull the switch trigger without pressing the lock-off lever. Return the tool to our authorized service center for proper repairs before further usage.

**Warning:** never tape down or defeat purpose and function of lock-off lever.

**Caution:** before installing the battery cartridge into the tool, always check to see that the switch trigger actuates properly and returns to the "off" position when released.

**Notice:** do not pull the switch trigger hard without pressing the lock-off lever. This

## can cause switch breakage.

To prevent the switch trigger from being accidentally pulled, a lock-off lever is provided. To start the tool, depress the lock-off lever and pull the switch trigger.

Release the switch trigger to stop.

### Fig.7:

- ▶ 1. Switch trigger
- ▶ 2. Lock-off lever

## Checking the chain brake



**Caution:** hold the chain saw with both hands when switching it on. Hold the rear handle with your right hand, the front handle with your left. The bar and the chain must not be in contact with any object.



**Caution:** should the saw chain not stop immediately when this test is performed, the saw may not be used under any circumstances. Consult our authorized service center.

1. Press the lock-off lever, then pull the switch trigger. The saw chain starts immediately.
2. Push the front hand guard forwards with the back of your hand. Make sure that the chain saw comes to an immediate standstill.

### Fig.8:

- ▶ 1. Front hand guard
- ▶ 2. Unlocked position
- ▶ 3. Locked position

## Checking the run-down brake



**Caution:** if the saw chain does not stop within one second in this test, stop using the chain saw and consult our authorized service center.

Run the chain saw then release the switch trigger completely. The saw chain must come to a standstill within one second.

## Adjusting the chain lubrication

You can adjust the oil pump feed rate with the adjusting screw. The amount of oil can be adjusted using the universal wrench.

### Fig.9:

- ▶ 1. Adjusting screw

## Assembly



**Caution:** always be sure that the tool is switched off and the battery cartridge is removed before carrying out any work on the tool.



**Caution:** do not touch the saw chain with bare hands. Always wear gloves when handling the saw chain.

## Removing or installing saw chain

**Caution:** the saw chain and the guide bar are still hot just after the operation. Let them cool down enough before carrying out any work on the tool.

To remove the saw chain, perform the following steps:

1. Pull the lever up while pressing its edge.

### Fig.10:

- ▶ 1. Lever
2. Turn the adjusting dial to "-" direction to release the saw chain tension.

### Fig.11:

1. Adjusting dial
3. Turn the lever counterclockwise until the sprocket cover comes off.

### Fig.12:

- ▶ 1. Lever
  - ▶ 2. Sprocket cover
4. Remove the sprocket cover then remove the saw chain and guide bar from the chain saw body.

To install the saw chain, perform the following steps:

1. Make sure the direction of the chain. The arrow mark on the chain shows the direction of the chain.
2. Fit in one end of the saw chain on the top of the guide bar and the other end around the sprocket.

### Fig.13:

- ▶ 1. Sprocket
3. Rest the guide bar in place on the chain saw.
  4. Turn the adjusting dial to "-" direction to slide the adjusting pin in the direction of arrow.

### Fig.14:

- ▶ 1. Adjusting pin
5. Place the sprocket cover on the chain saw so that the adjusting pin is positioned in a small hole on the guide bar.

### Fig.15:

- ▶ 1. Sprocket cover
  - ▶ 2. Guide bar
  - ▶ 3. Hole
6. Turn the lever clockwise fully and a quarter turn back to keep looseness for adjusting the chain tension.
  7. Turn the adjusting dial to adjust the chain tension.
  8. Turn the lever clockwise until the sprocket cover is secured then return it to the original position.

**Fig.16:**

- ▶ 1. Lever
- ▶ 2. Sprocket cover

**Adjusting saw chain tension**



**Caution:** carry out the procedure of installing or removing saw chain in a clean place free from sawdust and the like.



**Caution:** do not tighten the saw chain too much. Excessively high tension of saw chain may cause breakage of saw chain, wear of the guide bar and breakage of the adjusting dial.



**Caution:** a chain which is too loose can jump off the bar and it may cause an injury accident.

The saw chain may become loose after many hours of use. From time to time check the saw chain tension before use.

1. Press and fully open the lever until it clicks. Turn it counterclockwise a little to loosen sprocket cover lightly.

**Fig.17:**

- ▶ 1. Lever
- ▶ 2. Sprocket cover

2. Lift up the guide bar tip slightly and adjust the chain tension. Turn the adjusting dial to the "-" direction to loosen, turn to the "+" direction to tighten. Tighten the saw chain until the lower side of the saw chain fits in the Guide bar rail as illustrated.

**Fig.18:**

- ▶ 1. Adjusting dial
- ▶ 2. Guide bar
- ▶ 3. Saw chain

3. Keep holding the guide bar lightly and tighten the sprocket cover. Make sure that the saw chain does not loose at the lower side.
4. Return the lever to the original position.

**Fig.19:**

- ▶ 1. Lever
- ▶ 2. Sprocket cover

Make sure the saw chain fits snugly against the lower side of the bar.

**Operation**

**Lubrication**

Saw chain is automatically lubricated when the tool is in operation. Check the amount of remaining oil in the oil tank periodically.

To refill the tank, lay the chain saw on its side and remove the oil tank cap. The proper amount of oil is 220 ml. After refilling the tank, make sure that the oil tank cap is tightened securely.

**Fig.20:**

- ▶ 1. Oil tank cap
- ▶ 2. Oil tank (translucent)

After refilling, hold the chain saw away from the tree. Start it and wait until lubrication on saw chain is adequate.

**Fig.21:**

**Notice:** when filling the chain oil for the first Time, or refilling the tank after it has been completely emptied, add oil up to the bottom edge of the filler neck. The oil delivery may otherwise be impaired.

**Notice:** please use ordinary motor oil 15w-40. Never use old engine oil.

**Notice:** never use oil including dust and particles or volatile oil.

**Notice:** when pruning trees, use botanical oil. Mineral oil may harm trees.

**Notice:** before the cutting operation, make sure that the provided oil tank cap is screwed in place.

**Working with the chain saw**



**Caution:** the first time user should, as a minimum practice, do cutting logs on a saw-horse or cradle.



**Caution:** when sawing pre-cut timber, use a safe support (saw horse or cradle). Do not steady the work-piece with your foot, and do not allow anyone else to hold or steady it.



**Caution:** secure round pieces against rotation.



**Caution:** keep all parts of the body away from the saw chain when the motor is operating.



**Caution:** hold the chain saw firmly with both hands when the motor is running.



**Caution:** do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.

**Notice:** never toss or drop the tool.

**Notice:** do not cover the vents of the tool. Bring the bottom edge of the chain saw body into contact with the branch to be cut before switching on. Otherwise it may cause the guide bar to wobble, resulting in injury to operator. Saw the wood to be cut by just moving it down by using the weight of the chain saw.

**Fig.22**

If you cannot cut the timber right through with a single stroke:

Apply light pressure to the handle and continue sawing and draw the chain saw back a little; then apply the spike bumper a little lower

and finish the cut by raising the handle.

**Fig.23**

## Bucking

1. Rest the bottom edge of the chain saw body on the wood to be cut.

**Fig.24**

2. With the saw chain running, saw into the wood while using the rear handle to raise the saw and the front one to guide it. Use the spike bumper as a pivot.

3. Continue the cut by applying slight pressure to the front handle, easing the saw back slightly. Move the spike bumper further down the timber and raise the front handle again.

**Notice:** when making several cuts, switch the chain saw off between cuts.



**Caution:** if the upper edge of the bar is used for cutting, the chain saw may be deflected in your direction if the chain becomes trapped. For this reason, cut with the lower edge, so that the saw will be deflected away from your body.

**Fig.25**

When you cut a wood under tension, cut the pressured side (a) first. Then make the final cut from the tensioned side (b). This prevents the bar from becoming trapped.

**Fig.26**

## Limbing



**Caution:** limbing may only be performed by trained persons.

A hazard is presented by the risk of kickback.

When limbing, support the chain saw on the trunk if possible. Do not cut with the tip of the bar, as this presents a risk of kickback.

Pay particular attention to branches under tension. Do not cut unsupported branches from below.

Do not stand on the felled trunk when limbing.

## Burrowing and parallel-to-grain cuts



**Caution:** burrowing and parallel-to-grain cuts may only be carried out by persons with special training.

The possibility of kickback presents a risk of injury.

Perform parallel-to-grain cuts at as shallow an angle as possible. Take an extra caution when carrying out the cut as the spike bumper cannot be used.

**Fig.27**

## Felling



**Caution:** felling work may only be performed by trained persons. The work is hazardous.

Observe local regulations if you wish to fell a tree.

**Fig.28:**

► 1. Felling area

— Before starting felling work, ensure that:

- Only persons involved in the felling operation are in the vicinity;
- Any person involved has an unhindered path of retreat through a range of approximately 45° either side of the felling axis. Consider the additional risk of tripping over electrical cables;
- The base of the trunk is free of foreign objects, roots and ranches;
- No persons or objects are present over a distance of 2 1/2 tree lengths in the direction in which the tree will fall.

— Consider the following with respect to each tree:

- Direction of lean;
- Loose or dry branches;
- Height of the tree;
- Natural overhang;
- Whether or not the tree is rotten.

— Consider the wind speed and direction. Do not carry out felling work if the wind is gusting strongly.

— Trimming of root swellings: begin with the largest swellings. Make the vertical cut first, then the horizontal cut.

— Stand to the side of the falling tree. Keep an area clear to the rear of the falling tree up to an angle of 45° either side of the tree axis (refer to the “felling area” figure). Pay attention to falling branches.

— An escape path should be planned and cleared as necessary before cuts are started. The escape path should extend back and diagonally to the rear of the expected line of fall as illustrated in figure.

**Fig.29:**

- 1. Felling direction
- 2. Danger zone
- 3. Escape route

When felling trees, follow the procedures below:

1. Cut a scarf as close to the ground as possible.

First make the horizontal cut to a depth of 1/5 -1/3 of the trunk diameter. Do not make the scarf too large. Then make the diagonal cut.

**Fig.30**

**Note:** the scarf determines the direction in which the tree will fall, and guides it. It is made on the side towards which the tree is to fall.

2. Make the back cut a little higher than the base cut of the scarf. The back cut must be exactly horizontal. Leave approximately 1/10 of the trunk diameter between the back cut and the scarf. The wood fibers in the uncut trunk portion act as a hinge. Insert wedges into the back cut in time.

**Fig.31**



**Warning:** do not cut right through the fibers under any circumstances. The tree will otherwise fall unchecked.

**Notice:** only plastic or aluminum wedges may be used to keep the back cut open. The use of iron wedges is prohibited.

### Carrying tool

Before carrying the tool, always apply the chain brake and remove the battery cartridges from the tool. Then attach the guide bar cover. Also cover the battery cartridge with the battery cover.

**Fig.32:**

- ▶ 1. Guide bar cover
- ▶ 2. Battery cover

### Maintenance



**Caution:** always be sure that the tool is Switched off and the battery cartridge is removed before attempting to perform inspection or maintenance.



**Caution:** always wear gloves when performing any inspection or maintenance.

**Notice:** never use gasoline, benzine, thinner, alcohol or the like. Discoloration, deformation or cracks may result.

### Sharpening the saw chain

Sharpen the saw chain when:

- Mealy sawdust is produced when damp wood is cut;
- The chain penetrates the wood with difficulty, even when heavy pressure is applied;
- The cutting edge is obviously damaged;
- The saw pulls to the left or right in the wood. (Caused by uneven sharpening of the saw chain or damage to one side only)

Sharpen the saw chain frequently but a little each time. Two or three strokes with a file are usually sufficient for routine resharpening. When the saw chain has been resharpened several times, have it sharpened in our authorized service center.

#### Sharpening criteria:



**Warning:** an excessive distance between the cutting edge and depth gauge increases the risk of kickback.

**Fig.33:**

- ▶ 1. Cutter length
  - ▶ 2. Distance between cutting edge and depth gauge
  - ▶ 3. Minimum cutter length (3 mm)
- All cutter length must be equal. Different cutter lengths prevent the saw chain from running smoothly and may cause the saw chain to break.
- Do not sharpen the chain when the cutter length has reached 3 mm or shorter. The chain must be replaced with new one.
- The chip thickness is determined by the distance between the depth gauge (round nose) and the cutting edge.
- The best cutting results are obtained with following distance between cutting edge and depth gauge.

- Chain blade 90px : 0.65 Mm (0.025")
- Chain blade 91px : 0.65 Mm (0.025")

**▶ Fig.34**

- The sharpening angle of 30° must be the same on all cutters. Different cutter angles cause the chain to run roughly and unevenly, accelerate wear, and lead to chain breaks.
- Use a suitable round file so that the proper sharpening angle is kept against the teeth.
- Chain blade 90px : 55°
  - Chain blade 91px : 55°

#### File and file guiding

- Use a special round file (optional accessory) for saw chains to sharpen the chain. Normal round files are not suitable.
- Diameter of the round file for each saw chain is as follows:
- Chain blade 90px : 4.5 Mm (3/16")
  - Chain blade 91px : 4.0 Mm (5/32")
- The file should only engage the cutter on the forward stroke. Lift the file off the cutter on the return stroke.
- Sharpen the shortest cutter first. Then the length of this shortest cutter becomes the standard for all other cutters on the saw chain.
- Guide the file as shown in the figure.

**Fig.35:**

- ▶ 1. File
  - ▶ 2. Saw chain
- The file can be guided more easily if a file holder (optional accessory) is employed. The file holder has markings for the correct sharpening angle of 30° (align the markings parallel to the saw chain) and limits the depth of penetration (to 4/5 of the file diameter).

**Fig.36:**

- ▶ 1. File holder
- After sharpening the chain, check the height of the depth gauge using the chain gauge tool (optional accessory).

**Fig.37**

- Remove any projecting material, however small, with a special flat file (optional accessory).
- Round off the front of the depth gauge again.

**Cleaning the guide bar**

Chips and sawdust will build up in the guide bar groove. They may clog the bar groove and impair the oil flow.

Clean out the chips and sawdust every time when you sharpen or replace the saw chain.

**Fig.38**

**Cleaning the sprocket cover**

Chips and saw dust will accumulate inside of the sprocket cover. Remove the sprocket cover and saw chain from the tool then clean the chips and saw dust.

**Fig.39**

**Cleaning the oil discharge hole**

Small dust or particles may be built up in the oil discharge hole during operation. These dust or particles may impair the oil to flow and cause an insufficient lubrication on the whole saw chain. When a poor chain oil delivery occurs at the top of guide bar, clean the oil discharge hole as follows.

1. Remove the sprocket cover and saw chain from the tool.
2. Remove the small dust or particles using a slotted screwdriver with a slender shaft or the like.

**Fig.40:**

- ▶ 1. Slotted screwdriver
- ▶ 2. Oil discharge hole
- 3. Insert the battery cartridge into the tool. Pull the switch trigger to flow built-up dust or particles off the oil discharge hole by discharging chain oil.
- 4. Remove the battery cartridge from the tool. Reinstall the sprocket cover and saw chain on the tool.

**Replacing the sprocket**

**Caution:** a worn sprocket will damage a New saw chain. Have the sprocket replaced in this case.

Before fitting a new saw chain, check the condition of the sprocket.

**Fig.41:**

- ▶ 1. Sprocket
- ▶ 2. Areas to be worn out

Always fit a new locking ring when replacing the sprocket.

**Fig.42:**

- ▶ 1. Locking ring
- ▶ 2. Sprocket

**Notice:** make sure that the sprocket is installed as shown in the figure.

**Storing the tool**

1. Clean the tool before storing. Remove any chips and sawdust from the tool after removing the sprocket cover.
2. After cleaning the tool, run it under no load to lubricate the saw chain and guide bar.
3. Cover the guide bar with the guide bar cover.
4. Empty the oil tank.

Store the tool in closed rooms with natural ventilation in the package at air temperature from 0°C to +50°C and air humidity not more than 80%.

Products can be transported by any type of closed transport in the manufacturer's packaging or without it, with the preservation products from mechanical damage, atmospheric precipitation.

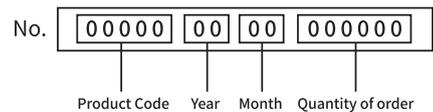
Remove the battery and attachment from the tool before transporting.

**Dispose of waste**

 Damaged power tools, batteries, accessories and waste packaging materials must be recycled and reused in an environmentally friendly manner.

Do not throw power tools and accumulators / batteries into general household waste!

**Product serial number interpretation**



The date of manufacture of the product is encoded in the serial number printed on the body of the tool. The first 2 digits indicate the year of issue, the next 2 digits indicate the month.

**TERMS OF WARRANTY SERVICE**

To customers (users) of warranty service:

1. This warranty certificate is the only document that confirms your right to free warranty service. If this proof is not presented, no claims will be accepted. Warranty certificates cannot be recovered if lost or damaged.
2. It is required to provide a valid and legal

document for purchasing the product. The document must have the name or seal of the sales company; at the same time, state the full model name of the purchased P.I.T. product, the serial number on the nameplate of the fuselage, and the date of purchase, and the required warranty. The whole machine and its accessories.

The warranty period:

1. The warranty period of the product is 12 months from the date of sale. During the warranty period, the service department will eliminate manufacturing defects free of charge and replace the parts that fail due to the manufacturer's fault. In warranty repair, an equivalent operable product is not provided. Replaceable parts become the property of the service provider.

2. The wear degree on the diameter of the motor rotor commutator is less than 0.4 mm (except for brushless motor tools), and the internal damage caused by the quality of the tool belongs to the warranty.

The following situations occur during the warranty period, which is not covered by the warranty:

1. In the absence of any valid legal documents (invoices) such as warranty certificates and warranty cards to prove the date of purchase.

2. Damage caused by natural wear and overload. (For example, motor rotor and stator failure caused by overload, scorching or melting of the primary winding of the welding machine transformer, charging or starting the charging device, melting of internal parts, burning of electronic circuit boards, etc.)

3. The casing and power cord are mechanically damaged, as well as damage caused by corrosive media and high and low temperature, foreign objects entering the ventilation network of the motor, and damage caused by improper storage (corrosion of metal parts);

4. Damage caused by improper carrying, transportation and storage by users.

5. Products that are opened, repaired, replaced or modified by users themselves.

6. Any damage caused by indiscriminate use, beyond the scope of use of the tool, and not in accordance with the instructions for use and maintenance. (see chapter "Safety Precautions" in the manual);

7. The damage caused by the following situations is not guaranteed due to improper use and non-quality problems:

(1) When the power tool is running at high

speed, use the braking device to forcibly stop the rotation.

(2) Excessive pressure is applied to the tool during the use of the tool.

(3) Use the tool outside the scope of its purpose and capabilities.

(4) Damage caused by the tool working in a dusty environment for a long time without timely maintenance of the tool.

(5) Change the rotation direction of the work head before the tool stops completely.

(6) Shock the battery or charger and replace the plug of the charger without permission, causing damage to the battery or charger.

(7) Damage caused by two-stroke gasoline tools not being fueled in the correct proportions.

The warranty does not include:

1. Replacement of accessories (accessories and components) such as batteries, discs, blades, drills, chucks, chains, sprockets, collet clamps, guide rails, tension and fastening elements, dresser heads, grinders And belt sander base machine, hexagonal head, etc.;

2. Wearing parts, such as: carbon brushes, transmission belts, seals, protective covers, guide rollers, guide rails, rubber seals, bearings, toothed belts and wheels, shanks, brake belts, starter ratchets and ropes, piston rings Wait.

The above accessories are replaced with paid services during the warranty period;

**Instructions for periodic maintenance**

To ensure long life, prevent damage and ensure the full functioning of the safety features, the following maintenance must be performed regularly. Warranty claims can be recognized only if this work is performed regularly and properly. Failure to perform the prescribed maintenance work can lead to accidents! The user of the chain saw must not perform maintenance work which is not described in the instruction manual. All such work must be carried out by our authorized service center.

Check item / Operating time		Before operation	Everyday	Every week	Every 3 month	Annually	Before storage
Chain saw	Inspection.	■	-	-	-	-	-
	Cleaning.	-	■	-	-	-	-
	Check at authorized service center	-	-	-	-	■	■
Saw chain	Inspection	■	-	-	-	-	-
	Sharpening if necessary.	-	-	-	-	-	■
Guide bar	Inspection.	■	■	-	-	-	-
	Remove from the chain saw	-	-	-	-	-	■
Chain brake	Check the function.	■	-	-	-	-	-
	Have it inspected regularly at authorized service center.	-	-	-	■	-	-
Chain lubrication	Check the oil feed rate.	■	-	-	-	-	-
Switch trigger	Inspection	■	-	-	-	-	-
Lock-off lever	Inspection	■	-	-	-	-	-
Oil tank cap	Check tightness.	■	-	-	-	-	-
Chain catcher	Inspection	-	-	■	-	-	-
Screws and nuts	Inspection.	-	-	■	-	-	-

To maintain product SAFETY and RELIABILITY, repairs, any other maintenance or adjustment should be performed by P.I.T. Authorized or Factory Service Centers, always using P.I.T. replacement parts.

**Troubleshooting**

Before asking for repairs, conduct your own inspection first. If you find a problem that is not explained in the manual, do not attempt to dismantle the tool. Instead, ask P.I.T. Authorized Service Centers, always using P.I.T. replacement parts for repairs.

<b>Malfunction status</b>	<b>Cause</b>	<b>Action</b>
The chain saw does not start.	Two battery cartridges are not installed.	Install two charged battery cartridges
	Battery problem (low voltage).	Recharge the battery cartridges. If recharging is not effective, replace the battery cartridge.
	Main power switch is off.	The chain saw is automatically turned off if it is un-operated for a certain period. Turn on the main power switch again.
The saw chain does not run.	Chain brake activated.	Release chain brake.
The motor stops running after a little use.	Battery's charge level is low.	Recharge the battery cartridges. If recharging is not effective, replace the battery cartridge.
No oil on the chain.	Oil tank is empty.	Fill the oil tank.
	Oil guide groove is dirty.	Clean the groove.
	Poor oil delivery.	Adjust the amount of oil delivery with the adjusting screw.
The chain saw does not reach maximum RPM	Battery cartridge is installed improperly.	Install the battery cartridges as described in this manual.
	Battery power is dropping.	Recharge the battery cartridges. If recharging is not effective, replace the battery cartridge.
	The drive system does not work correctly.	Ask the authorized service center in your region for repair.
The main power lamp is blinking.	Switch trigger is pulled under an unoperatable condition.	Pull the switch trigger after the main power switch is turned on and the chain brake is released.
Chain does not stop even the chain brake is activated: <b>Stop the machine immediately!</b>	The brake band is worn down.	Ask the authorized service center in your region for repair.
Abnormal vibration: <b>Stop the machine immediately!</b>	Loose guide bar or saw chain.	Adjust the guide bar and saw chain tension.
	Tool malfunction.	Ask the authorized service center in your region for repair.

## Русский

### Общие указания по технике безопасности для электроинструментов



**Предупреждение** прочитайте все указания по технике безопасности, инструкции, иллюстрации и спецификации, предоставленные вместе с настоящим электроинструментом. Несоблюдение какихлибо из указанных ниже инструкций может стать причиной поражения электрическим током, пожара и/или тяжелых травм.

**Сохраняйте эти инструкции и указания для будущего использования.**

Использованное в настоящих инструкциях и указаниях понятие «электроинструмент» распространяется на электроинструмент с питанием от сети (с сетевым шнуром) и на аккумуляторный электроинструмент (без сетевого шнура).

### Безопасность рабочего места

- ▶ **Содержите рабочее место в чистоте и хорошо освещенным.** Беспорядок или неосвещенные участки рабочего места могут привести к несчастным случаям.
- ▶ **Не работайте с электроинструментами во взрывоопасной атмосфере, напр., содержащей горючие жидкости, воспламеняющиеся газы или пыль.** Электроинструменты искрят, что может привести к воспламенению пыли или паров.
- ▶ **Во время работы с электроинструментом не допускайте близко к вашему рабочему месту детей и посторонних лиц.** Отвлевшись, вы можете потерять контроль над электроинструментом.

### Электробезопасность

- ▶ **Штепсельная вилка электроинструмента должна подходить к штепсельной розетке. Ни в коем случае не вносите изменения в штепсельную вилку. Не применяйте переходные штекеры для электроинструментов с защитным заземлением.** Неизмененные штепсельные вилки и подходящие штепсельные розетки снижают риск поражения электротоком.
- ▶ **Предотвращайте телесный контакт с заземленными поверхностями, как то: с трубами, элементами отопления, кухонными плитами и холодильника-**

**ми.** При заземлении вашего тела повышается риск поражения электротоком.

- ▶ **Защищайте электроинструмент от дождя и сырости.** Проникновение воды в электроинструмент повышает риск поражения электротоком.
- ▶ **Не разрешается использовать шнур не по назначению. Никогда не используйте шнур для транспортировки или подвески электроинструмента, или для извлечения вилки из штепсельной розетки. Защищайте шнур от воздействия высоких температур, масла, острых кромок или подвижных частей электроинструмента.** Поврежденный или спутанный шнур повышает риск поражения электротоком.
- ▶ **При работе с электроинструментом под открытым небом применяйте пригодные для этого кабелиудлинители.** Применение пригодного для работы под открытым небом кабелиудлинителя снижает риск поражения электротоком.
- ▶ **Если невозможно избежать применения электроинструмента в сыром помещении, подключайте электроинструмент через устройство защитного отключения.** Применение устройства защитного отключения снижает риск электрического поражения.

### Безопасность людей

- ▶ **Будьте внимательны, следите за тем, что делаете, и продуманно начинайте работу с электроинструментом. Не пользуйтесь электроинструментом в усталом состоянии или под воздействием наркотиков, алкоголя или лекарственных средств.** Один момент невнимательности при работе с электроинструментом может привести к серьезным травмам.
- ▶ **Применяйте средства индивидуальной защиты. Всегда носите защитные очки.** Использование средств индивидуальной защиты, как то: защитной маски, обуви на нескользящей подошве, защитного шлема или средств защиты органов слуха, в зависимости от вида работы с электроинструментом снижает риск получения травм.
- ▶ **Предотвращайте непреднамеренное включение электроинструмента. Перед тем как подключить электроинструмент к сети и/или к аккумулятору,**

поднять или переносить электроинструмент, убедитесь, что он выключен. Удержание пальца на выключателе при транспортировке электроинструмента и подключение к сети питания включенного электроинструмента чревато несчастными случаями.

- ▶ **Убирайте установочный инструмент или гаечные ключи до включения электроинструмента.** Инструмент или ключ, находящийся во вращающейся части электроинструмента, может привести к травмам.
- ▶ **Не принимайте неестественное положение корпуса тела. Всегда занимайте устойчивое положение и сохраняйте равновесие.** Благодаря этому вы можете лучше контролировать электроинструмент в неожиданных ситуациях.
- ▶ **Носите подходящую рабочую одежду. Не носите широкую одежду и украшения. Держите волосы и одежду вдали от подвижных деталей.** Широкая одежда, украшения или длинные волосы могут быть затянуты вращающимися частями.
- ▶ **При наличии возможности установки пылеотсасывающих и пылесборных устройств проверяйте их присоединение и правильное использование.** Применение пылесоса может снизить опасность, создаваемую пылью.
- ▶ **Хорошее знание электроинструментов, полученное в результате частого их использования, не должно приводить к самоуверенности и игнорированию техники безопасности обращения с электроинструментами.** Одно небрежное действие за долю секунды может привести к серьезным травмам.

**Внимание!** В случае возникновения перебоя в работе электроинструмента вследствие полного или частичного прекращения энергоснабжения или повреждения цепи управления энергоснабжением установите выключатель в положение выкл., Убедившись, что он не заблокирован (при его наличии). Отключите сетевую вилку от розетки или отсоедините съёмный аккумулятор. Этим предотвращается неконтролируемый повторный запуск.

**Применение электроинструмента и обращение с ним**

- ▶ **Не перегружайте электроинструмент. Используйте для работы соответ-**

**ствующий специальный электроинструмент.** С подходящим электроинструментом вы работаете лучше и надежнее в указанном диапазоне мощности.

- ▶ **Не работайте с электроинструментом при неисправном выключателе.** Электроинструмент, который не поддается включению или выключению, опасен и должен быть отремонтирован.
- ▶ **Перед тем как настраивать электроинструмент, заменять принадлежности или убирать электроинструмент на хранение, отключите штепсельную вилку от розетки сети и/или выньте, если это возможно, аккумулятор.** Эта мера предосторожности предотвращает непреднамеренное включение электроинструмента.
- ▶ **Храните электроинструменты в недоступном для детей месте. Не разрешайте пользоваться электроинструментом лицам, которые не знакомы с ним или не читали настоящих инструкций.** Электроинструменты опасны в руках неопытных лиц.
- ▶ **Тщательно ухаживайте за электроинструментом и принадлежностями.** Проверяйте безупречную функцию и ход движущихся частей электроинструмента, отсутствие поломок или повреждений, отрицательно влияющих на функцию электроинструмента. Поврежденные части должны быть отремонтированы до использования электроинструмента. Плохое обслуживание электроинструментов является причиной большого числа несчастных случаев.
- ▶ **Держите режущий инструмент в заточенном и чистом состоянии.** Заботливо ухоженные режущие инструменты с острыми режущими кромками режут легче и их легче вести.
- ▶ **Применяйте электроинструмент, принадлежности, рабочие инструменты и т. П. В соответствии с настоящими инструкциями.** Учитывайте при этом рабочие условия и выполняемую работу. Использование электроинструментов для непредусмотренных работ может привести к опасным ситуациям.
- ▶ **Держите ручки и поверхности захвата сухими и чистыми, следите чтобы на них чтобы на них не было жидкой или консистентной смазки.**

Скользящие ручки и поверхности захвата препятствуют безопасному обращению с инструментом и не дают надежно контролировать его в непредвиденных ситуациях.

### **Применение и обслуживание аккумуляторного инструмента**

- ▶ Аккумулятор поставляется не полностью заряженным. Для обеспечения полной мощности аккумулятора зарядите его полностью перед первым применением.
- ▶ Используйте аккумуляторную батарею только в комбинации с Вашим инструментом P.I.T. Только так вы сможете предотвратить опасную перегрузку аккумулятора.
- ▶ Заряжайте аккумуляторы только в зарядных устройствах, рекомендуемых изготовителем. Зарядное устройство, предусмотренное для определенного вида аккумуляторов, может привести к пожарной опасности при использовании его с другими аккумуляторами.
- ▶ Применяйте в электроинструментах только предусмотренные для этого аккумуляторы. Использование других аккумуляторов может привести к травмам и пожарной опасности

### **Сервис**

Важные правила техники безопасности для работы с аккумуляторным блоком.

**ВНИМАНИЕ:** Используйте только фирменные аккумуляторные батареи P.I.T.

Использование аккумуляторных батарей, не произведенных P.I.T., или батарей, которые были подвергнуты модификациям, может привести к взрыву аккумулятора, пожару, травмам и повреждению имущества. Это также автоматически аннулирует гарантию P.I.T. на инструмент и зарядное устройство P.I.T.

▶ Перед использованием аккумуляторного блока прочитайте все инструкции и предупреждающие надписи на зарядном устройстве, аккумуляторном блоке и инструменте, работающем от аккумуляторного блока.

▶ Не разбирайте аккумуляторный блок.

▶ Не роняйте и не ударяйте аккумуляторный блок.

▶ Не используйте поврежденный аккумуляторный блок

▶ Если время работы аккумуляторного блока значительно сократилось, немедленно прекратите работу. В противном случае,

может возникнуть перегрев блока, что приведет к ожогам и даже к взрыву.

▶ В случае попадания электролита в глаза промойте их обильным количеством чистой воды и немедленно обратитесь к врачу. Это может привести к потере зрения.

▶ Не замыкайте контакты аккумуляторного блока между собой:

(1) Не прикасайтесь к контактам какими-либо токопроводящими предметами.

(2) Не храните аккумуляторный блок в контейнере вместе с другими металлическими предметами, такими как гвозди, монеты и т. п.

(3) Не допускайте попадания на аккумуляторный блок воды или дождя. Замыкание контактов аккумуляторного блока между собой может привести к возникновению большого тока, перегреву, возможным ожогам и даже поломке блока.

▶ Не храните инструмент и аккумуляторный блок в местах, где температура может достигать или превышать 50 °C (122 °F).

▶ Не бросайте аккумуляторный блок в огонь, даже если он сильно поврежден или полностью вышел из строя. Аккумуляторный блок может взорваться под действием огня.

▶ При повреждении и ненадлежащем использовании аккумулятора может выделяться газ. Обеспечьте приток свежего воздуха и при возникновении жалоб обратитесь к врачу. Газы могут вызвать раздражение дыхательных путей.

▶ Время от времени прочищайте вентиляционные прорези аккумулятора мягкой, сухой и чистой тряпкой.

▶ Заряжайте блок аккумуляторов не допуская его полной разрядки. Обязательно прекратите работу с инструментом и зарядите блок, если вы заметили снижение мощности инструмента.

▶ Никогда не подзаряжайте полностью заряженный блок аккумуляторов. Перезарядка сокращает срок службы аккумулятора.

▶ Заряжайте блок аккумуляторов при комнатной температуре. Перед зарядкой горячего блока аккумуляторов дайте ему остыть.

▶ Зарядите литий-ионный аккумуляторный блок, если вы не будете пользоваться инструментом длительное время (более шести месяцев).

▶ Не вскрывайте аккумулятор. При этом возникает опасность короткого замыкания.

▶ Защищайте аккумуляторную батарею

от высоких температур, например, от длительного нагревания на солнце, от огня, воды и влаги. Существует опасность взрыва.

► Храните аккумулятор в диапазоне температур от 0 до 45°C. Не оставляйте аккумулятор летом в автомобиле.

► Входящие в комплект литий-ионные аккумуляторы должны эксплуатироваться в соответствии с требованиями законодательства об опасных товарах.

При коммерческой транспортировке, например, третьей стороной или экспедитором, необходимо нанести на упаковку специальные предупреждения и маркировку. В процессе подготовки устройства к отправке обязательно проконсультируйтесь со специалистом по опасным материалам. Также соблюдайте местные требования и нормы. Они могут быть строже.

Закройте или закрепите разомкнутые контакты и упакуйте аккумулятор так, чтобы он не перемещался по упаковке.

► Выполняйте требования местного законодательства относительно утилизации аккумуляторного блока.

### **Указания по технике безопасности при работе с цепными пилами**

► Не разрешается работать с пилой лицам, не ознакомившимися с данной инструкцией по эксплуатации, детям, подросткам, а также лицам, находящимся под действием алкоголя, наркотиков или медикаментов.

► Убедитесь, что устройство собрано полностью в соответствии с инструкцией.

► Проверьте устройство, чтобы убедиться, что оно работает правильно, особенно проверьте правильное и надежное крепление шины, натяжку цепи в соответствии с правилами и правильную работу цепного тормоза.

► Регулярно проверяйте все винтовые соединения.

► Перед использованием убедитесь, что в рабочей зоне нет людей или животных. Убедитесь, что рабочая зона свободна от препятствий. Всегда следите за своим окружением, чтобы убедиться, что вы не подвергаете опасности людей или животных своей работой. Посторонние лица или животные не должны присутствовать на площади 15м вокруг зоны вырубki, так как в противном случае

они могут быть поражены предметами, отбрасываемыми в сторону.

► Никогда не работайте при плохом освещении или плохих погодных условиях.

► Держитесь подальше от движущейся цепи работающей пилы. Перед запуском пилы обязательно убедитесь в отсутствии контакта пильной цепи с какими либо предметами. Потеря внимания на короткое мгновение во время работы с цепной пилой может привести к захвату одежды или какой либо части тела пильной цепью.

► Всегда держите цепную пилу правой рукой за заднюю рукоятку, а левой рукой за переднюю. Удержание цепной пилы в другом рабочем положении рук резко повышает опасность травмирования и поэтому недопустимо.

► Обязательно держите электроинструмент только за изолированные ручки, поскольку пильная цепь может задеть скрытую электропроводку. Контакт пильной цепи с находящейся под напряжением проводкой может заряжать металлические части электроинструмента и приводить к удару электрическим током.

► Обязательно надевайте защитные очки и средства защиты органов слуха. Рекомендуется также использовать средства индивидуальной защиты для головы, рук и ног. Подходящая защитная одежда и обувь снижает опасность травмирования вылетающей стружкой и при случайном контакте с движущейся пильной цепью.

► Никогда не работайте цепной пилой, находясь на дереве. Работа цепной пилой на дереве связана с высокой опасностью травмирования.

► Всегда следите за правильной стойкой и используйте цепную пилу только при стойке на прочном, безопасном и ровном грунте. Скользкое или нестабильное основание, напр., На лестнице, может привести к потере равновесия и, как следствие, к потере контроля над цепной пилой.

► При обрезании напряженных ветвей обязательно считайтесь с возможностью их неожиданного отпружинивания. При высвобождении механического напряжения древесных волокон выпрямляющиеся напряженные ветки могут попасть в работающего и/или привести к потере контроля над цепной пилой.

- ▶ Будьте особенно осторожны при обрезании подлеска и молодых деревьев. Тонкий срезаемый материал, захваченный пильной цепью, может нанести неожиданный удар или вывести из состояния равновесия.
- ▶ Переносите цепную пилу только в выключенном состоянии, держа ее за переднюю рукоятку так, чтобы пильная цепь всегда смотрела в сторону от вашего корпуса тела. При транспортировке или хранении цепной пилы всегда надевайте на нее защитный кожух. Внимательное обращение с цепной пилой резко снижает вероятность случайного контакта с движущейся пильной цепью.
- ▶ Тщательно выполняйте все указания по смазке и натяжению цепи и своевременно заменяйте принадлежности. Неправильно или недостаточно хорошо натянутая или несмазанная цепь существенно повышает опасность появления рывков или отдачи инструмента.
- ▶ Содержите рукоятки пилы в сухом и чистом состоянии и своевременно удаляйте попавшие на них масло и жиры. Жирные или замасленные рукоятки становятся скользкими, что ведет к потере контроля над пилой.
- ▶ Используйте инструмент только для распилки древесины. Не используйте цепную пилу для выполнения работ, не предусмотренных в инструкции по эксплуатации. Пример: не используйте цепную пилу для распилки пластмасс, каменной кладки или недревесных строительных материалов. Применение цепной пилы для выполнения работ не по прямому назначению может привести к чрезвычайно опасным ситуациям.
- ▶ Причины и возможность исключения отдачи пилы:
  - Отдача может возникнуть при контакте острия направляющей шины с каки либо предметом или при изгибе древесины, приводящем к зажатию пильной цепи в пропиле.
  - Прикасание острия шины к постороннему предмету может привести в ряде случаев к неожиданному и направленному назад отскоку, при котором направляющая шина откидывается вверх в направлении оператора.
  - Зажатие верхнего края направляющей шины пильной цепи может привести к быстрому отскоку шины в направлении оператора.
- Каждая такая реакция может привести к потере контроля над пилой и тяжелой травме. Не полагайтесь только на врожденные в пиле предохранительные устройства обеспечения безопасности. Пользователи цепной пилы должны принять все возможные меры предосторожности для обеспечения безопасной работы.
- ▶ Рикошет является следствием ошибочного или неправильного использования электроинструмента. Последнее можно предотвратить подходящими мерами предосторожности, описанными далее.
- ▶ Крепко держите пилу двумя руками, при этом пальцы должны хорошо охватывать рукоятки цепной пилы. Занимайте такое положение и всегда держите руки так, чтобы при необходимости надежно противостоять силам отдачи. При принятии надлежащих мер предосторожности оператор может совладать с усилиями отдачи. Никогда не выпускайте из рук включенную цепную пилу.
- ▶ Избегайте непригодных для работы положений корпуса и не пилите на уровне выше плеч. Это позволит исключить случайные прикосновения острия шины к окружающим предметам и обеспечит лучший контроль за цепной пилой в непредвиденных ситуациях.
- ▶ Всегда используйте только предписанные изготовителем запасные шины и пильные цепи. Использование непригодных шин и пильных цепей может привести к разрывам цепи или отдаче.
- ▶ Выполняйте указания изготовителя при заточке и выполнении технического обслуживания пильной цепи. Слишком низко установленные ограничители глубины повышают возможность отдачи.

### Дополнительные предупредительные указания

- ▶ Пользователю пилы перед первым ее запуском в эксплуатацию рекомендуется получить инструктаж по работе с пилой и использованию ее защитных приспособлений от опытного оператора в реальных условиях. В качестве первого упражнения рекомендуется распилка ствола дерева, уложенного на козлах или на соответствующей подставке.
- ▶ Этот электроинструмент не предназначен для использования лицами (включая

детей) с ограниченными психическими или сенсорными способностями, с нарушениями психического здоровья, а также с недостаточным опытом/знаниями, исключая случаи, когда эксплуатация осуществляется такими лицами под наблюдением ответственного за их безопасность либо после получения от ответственного за безопасность соответствующих разъяснений относительно эксплуатации данного электроинструмента. Необходимо проследить, чтобы дети не играли с электроинструментом.

- ▶ Детям и подросткам, за исключением учеников профессиональных школ возрастом старше 16 лет, не разрешается работать с цепными пилами. Это же относится и к лицам, не знакомым или недостаточно знакомым с особенностями работы с цепными пилами. Инструкция по эксплуатации должна всегда находиться поблизости в удобном доступном месте.

Запрещается работать с цепной пилой в состоянии сильной усталости, а также лицам, не выдерживающим соответствующие физические нагрузки.

- ▶ Всегда держите электроинструмент во время работы обеими руками, заняв предварительно устойчивое положение. Двумя руками вы работаете более надежно с электроинструментом.
- ▶ Убедитесь, что при эксплуатации инструмента монтированы все защитные устройства и рукоятки. Никогда не пытайтесь работать с неполностью собранным инструментом или инструментом, в котором были выполнены недопустимые изменения.
- ▶ Дайте электроинструменту полностью остановиться и только после этого выпустите его из рук.
- ▶ Никогда не снимайте и не изменяйте защитный щиток! Пила оснащена защитным щитком для предотвращения обратного удара при непреднамеренном прижатии кончика пилы к древесине.

## Описание продукта и услуг

Прочтите все указания и инструкции по технике безопасности.

Упущения в отношении указаний и инструкций по технике безопасности могут стать причиной поражения электрическим током, пожара и тяжелых травм.

## Назначение

Аккумуляторная цепная пила предназначена для легкой и быстрой распиловки свежей, сухой и влажной древесины, ДСП, заготовки древесины, а также работает в саду.

Важным преимуществом аккумуляторной цепной пилы в сравнении с бензиновой, является отсутствие выхлопных газов и паров бензина, благодаря чему аккумуляторная цепная пила может работать даже в непроветриваемых помещениях.

Работа от аккумулятора гарантирует независимость от электропитания и мобильность в перемещении по участку. Инструмент предназначен только для бытового применения.

**Внимание!** Не применять данную цепную пилу для валки леса.

## Изображенные составные части

Нумерация представленных компонентов выполнена по изображению на странице с иллюстрациями.

1. Блок аккумулятора
2. Передняя защита руки/тормоз цепи
3. Пильная шина
4. Пильная цепь
5. Ручка фиксации крышки.
6. Регулятор натяжения цепи
7. Кнопка проверки уровня заряда
8. Индикатор уровня заряда
9. Основной переключатель питания
10. Основной индикатор питания
11. Рычаг разблокировки
12. Задняя ручка
13. Триггерный переключатель
14. Передняя ручка
15. Крышка маслобака
16. Уловитель цепи
17. Винт регулировки масляного насоса
18. Защитный кожух пильной цепи

## Технические характеристики

Модель	РКЕ20Н-405А
Номинальное напряжение	40В(20В+20В) пост. тока
Скорость холостого хода	11000 об/мин
Скорость цепи	20 м/с
Длина пильной шины	405мм(16")
Объем маслобака	260 мл
Вес	3,15 кг

Модель	PKE20H-405A
Количество звеньев	57 шт
Шаг цепи / ширина паза	3/8 дюйм / 1,3 мм
Совместимая аккумуляторная батарея (наличие зависит от комплекта поставки)	PH20-3.0 (3Ач) PH20-4.0 (4Ач) PH20-5.0 (5Ач) PH20-6.0 (6Ач)
Совместимое зарядное устройство (наличие зависит от комплекта поставки)	PH20-2.4A PH20-3.0A

### Примечание

В тексте и цифровых обозначениях инструкции могут быть допущены технические ошибки и опечатки.

Так как изделие постоянно совершенствуется, P.I.T. оставляет за собой право на внесение изменений в указанные здесь технические характеристики и комплектацию изделия без предварительного уведомления.

### Комплект поставки

Аккумуляторная цепная пила	1 шт
Пильная шина	1 шт
Пильная цепь	1 шт
Кожух пильной цепи	1 шт
Руководство по эксплуатации	1 шт

### Описание работы

 **Внимание:** перед регулировкой или проверкой функций инструмента обязательно убедитесь, что он выключен и его аккумуляторный блок снят.

#### Установка или снятие блока аккумулятора

 **Внимание:** обязательно выключайте инструмент перед установкой и извлечением аккумуляторного блока.

 **Внимание:** при установке и извлечении аккумуляторного блока крепко удерживайте инструмент и аккумуляторный блок. Если не соблюдать это требование, они могут выскользнуть из рук, что приведет к повреждению инструмента, аккумуляторного блока и травмированию оператора.

#### Рис.3(Стр.1)

► 1. Кнопка

► 2. Блок аккумулятора

Для снятия аккумуляторного блока нажми-

те кнопку на лицевой стороне и извлеките блок.

Для установки аккумуляторного блока совместите выступ аккумуляторного блока с пазом в корпусе и задвиньте его на место. Устанавливайте блок до упора так, чтобы он зафиксировался на месте с небольшим щелчком.

 **Внимание:** обязательно устанавливайте аккумуляторный блок до конца. В противном случае аккумуляторный блок может выпасть из инструмента и нанести травму вам или другим людям.

 **Внимание:** не прилагайте чрезмерных усилий при установке аккумуляторного блока. Если блок не двигается свободно, значит он вставлен неправильно.

**Примечание:** инструмент не будет работать с одним блоком аккумулятора.

**Примечание:** соблюдайте осторожность при установке аккумулятора. Кнопка может быть нажата непреднамеренно.

### Система защиты инструмента/аккумулятора

На инструменте предусмотрена система защиты инструмента/аккумулятора. Она автоматически отключает питание двигателя для продления срока службы инструмента и аккумулятора. Инструмент автоматически остановится во время работы при возникновении указанных ниже ситуаций. В некоторых ситуациях загораются индикаторы.

#### Защита от перегрузки

Если из-за способа эксплуатации инструмент потребляет очень большое количество тока, он автоматически выключится, а основной индикатор питания начнет мигать. В этом случае выключите инструмент и прекратите работу, повлекшую перегрузку инструмента. Затем включите инструмент для перезапуска.

#### Защита от перегрева

При перегреве инструмент автоматически останавливается, а индикатор емкости начинает мигать, как показано на рисунке. В таком случае дайте инструменту остыть перед повторным включением.

Состояние индикатора емкости			Состояние
 Вкл.	 Выкл.	 Мигает	
			Перегрев.

### Защита от переразрядки

При истощении заряда аккумулятора инструмент автоматически останавливается. Если устройство не работает даже после нажатия переключателей, снимите аккумулятор с инструмента и зарядите их.

### Индикация оставшегося заряда аккумулятора

#### Рис.4(Стр.1)

- ▶ 1. Кнопка проверки
- ▶ 2. Индикатор емкости

Оставшаяся емкость аккумулятора отображается при нажатии на кнопку проверки. Индикаторы емкости соответствуют каждому аккумулятору.

Состояние индикатора емкости			Уровень заряда аккумулятора
 Вкл.	 Выкл.	 Мигает	
			от 50% до 100%
			от 20% до 50%
			от 0% до 20%
			Зарядите аккумулятор

### Индикация оставшегося заряда аккумулятора

Только для блоков аккумулятора с индикатором

#### Рис.5(Стр.2)

- ▶ 1. Индикаторы
- ▶ 2. Кнопка проверки

Нажмите кнопку проверки на аккумуляторном блоке для проверки заряда. Индикаторы загорятся на несколько секунд.

Индикаторы	Уровень заряда
	$\geq 2/3$
	$\geq 1/3$
	$< 1/3$

**Примечание:** в зависимости от условий эксплуатации и температуры окружающего воздуха индикация может незначительно отличаться от фактического значения.

### Основной переключатель питания

#### Рис.6(Стр.2)



**Осторожно:** держите основной переключатель питания выключенным, когда он не используется.

Чтобы перевести цепную пилу в режим ожидания, нажимайте на главный переключатель питания до тех пор, пока не загорится основной индикатор питания. Для выключения нажмите на основной переключатель питания еще раз.

- ▶ 1. Основной переключатель питания

**Примечание:** если основной индикатор питания мигает, это означает, что триггерный переключатель нажат, но эксплуатация невозможна. Лампа мигает, если вы

- Включили основной переключатель питания при нажатом рычаге разблокировки или триггерном переключателе;
- Потянули за триггерный переключатель, когда тормоз цепи активирован;
- Отпустили тормоз цепи, удерживая рычаг разблокировки и триггерный переключатель нажатыми.

**Примечание:** эта цепная пила обладает функцией автоматического отключения. Для предотвращения случайного запуска основной переключатель питания автоматически отключается, если вы не нажимаете на триггерный переключатель в течение определенного периода времени после включения основного переключателя питания.

### Действие выключателя

Действие выключателя



**Осторожно:** в целях безопасности

инструмент оснащен рычагом разблокировки, который предотвращает случайное включение инструмента.

**Запрещается** использовать инструмент если он включается после нажатия триггерного переключателя без включения рычага разблокировки. Верните инструмент в авторизованный сервисный центр для надлежащего ремонта до продолжения его эксплуатации.



**Осторожно:** запрещено фиксировать рычаг разблокировки при помощи липкой ленты и вносить изменения в его конструкцию.



**Внимание:** перед установкой аккумулятора в инструмент обязательно убедитесь, что его триггерный переключатель нормально работает и возвращается в положение «off» (выкл) при отпускании.



**Примечание:** не давите сильно на триггерный переключатель, не нажав на рычаг разблокировки. Это может привести к поломке переключателя. Для предотвращения случайного нажатия триггерного переключателя инструмент оборудован рычагом разблокировки. Для включения инструмента сдвиньте рычаг разблокировки и потяните триггерный переключатель. Отпустите триггерный переключатель для остановки.

#### Рис.7(Стр.2)

- ▶ 1. Триггерный переключатель
- ▶ 2. Рычаг разблокировки

### Проверка тормоза цепи



**Внимание:** при включении держите цепную пилу двумя руками. Правой рукой возьмитесь за заднюю ручку, а левой – за переднюю.

Шина и цепь не должны находиться в контакте с каким-либо предметом.



**Внимание:** если при выполнении этой проверки пыльная цепь не остановилась сразу же, эксплуатация пилы запрещена. Обратитесь в авторизованный сервисный центр.

1. Нажмите на рычаг разблокировки, затем потяните триггерный переключатель. Пыльная цепь запустится незамедлительно.
2. Тыльной стороной руки переместите защиту руки вперед.

Цепная пила должна сразу же остановиться.

#### Рис.8 (Стр.2)

- ▶ 1. Передняя защита руки
- ▶ 2. Положение разблокировки
- ▶ 3. Положение блокировки

### Проверка тормоза для остановки цепи, когда пила выключена



**Внимание:** если во время проведения этой проверки пыльная цепь не останавливается в течение одной секунды, прекратите эксплуатацию данной цепной пилы и обратитесь в авторизованный сервисный центр.

Включите цепную пилу, затем полностью отпустите триггерный переключатель. Пыльная цепь должна остановиться в течение приблизительно одной секунды.

### Регулировка смазки цепи

Скорость подачи масла насосом можно корректировать с помощью регулировочного винта. Количество подаваемого масла можно регулировать с помощью универсального гаечного ключа.

#### Рис.9(Стр.2)

- ▶ 1. Регулировочный винт

### Сборка



**Внимание:** перед проведением каких либо работ с инструментом обязательно убедитесь, что инструмент отключен, а блок аккумулятора снят.



**Внимание:** не прикасайтесь к пыльной цепи голыми руками. При работе с пыльной цепью обязательно надевайте защитные перчатки.

#### Снятие или установка пыльной цепи

**Внимание:** после окончания эксплуатации Ции пыльная цепь и пыльная шина остаются горячими. Дождитесь, пока они остынут, прежде чем выполнять какие-либо работы с инструментом.

Чтобы снять пыльную цепь, выполните следующие действия:

1. Потяните рычаг вверх и одновременно с этим надавите на его край.

#### Рис.10(Стр.2)

- ▶ 1. Рычаг
- 2. Поверните регулировочный диск в направлении «-» для ослабления пыльной цепи.

#### Рис.11(Стр.3)

- ▶ 1. Регулировочный диск
- 3. Поворачивайте рычаг против часовой стрелки до тех пор, пока не будет возможно снять крышку..

#### Рис.12(Стр.3)

- ▶ 1. Рычаг
- ▶ 2. Крышка звездочки
- 4. Снимите крышку звездочки, а затем отсоедините пыльную цепь и пыльную шину от корпуса цепной пилы.

Чтобы установить пыльную цепь, выполните следующие действия:

1. Проверьте направление вращения цепи. Направление вращения цепи указано стрелкой на цепи.
2. Наденьте один конец пыльной цепи на верхнюю часть пыльной шины, а другой конец — на звездочку.

#### Рис.13(Стр.3)

- ▶ 1. Звездочка
- 3. Оставьте пыльную шину на месте.
- 4. Поверните регулировочный диск в на-

правлении «-» для перемещения регулирующего штифта в направлении, показанном стрелкой.

#### Рис.14(Стр.3)

► 1. Регулировочный штифт

5. Установите крышку звездочки на цепную пилу так, чтобы регулировочный штифт располагался в небольшом отверстии пильной шины.

#### Рис.15(Стр.3)

► 1. Крышка звездочки

► 2. Пильная шина

► 3. Отверстие

6. Поверните рычаг до упора по часовой стрелке, а затем на четверть оборота назад для сохранения уровня ослабления для регулировки натяжения цепи.

7. Поверните регулировочный диск для регулировки натяжения цепи.

8. Поворачивайте рычаг по часовой стрелке, пока крышка звездочки не будет надежно закреплена, а затем верните его в первоначальное положение.

#### Рис.16(Стр.3)

► 1. Рычаг

► 2. Крышка звездочки

### Регулирование натяжения пильной цепи



**Внимание:** процедуру установки и снятия пильной цепи необходимо осуществлять в чистом месте, где нет опилок или других инородных предметов.

**Внимание:** не перетягивайте пильную цепь. Слишком сильное натяжение пильной цепи может привести к ее разрыву, износу направляющей шины и поломке ручки регулировки.



**Внимание:** слишком слабо натянутая цепь может соскочить с шины, что создаст риск получения травмы. После многочасового использования пильная цепь может ослабнуть. Перед использованием периодически проверяйте натяжение пильной цепи.

1. Нажмите и полностью откройте рычаг до упора.

Немного поверните его против часовой стрелки, чтобы слегка ослабить крышку звездочки.

#### Рис.17(Стр.3)

► 1. Рычаг

► 2. Крышка звездочки

2. Слегка поднимите наконечник пильной шины и отрегулируйте натяжение цепи.

Чтобы ослабить регулировочное кольцо, поверните его в сторону «-», чтобы затянуть — в сторону «+». Натягивайте пильную цепь до тех пор, пока нижняя сторона пильной цепи не войдет в паз направляющей шины, как показано на рисунке.

#### Рис.18(Стр.3)

► 1. Регулировочный диск

► 2. Пильная шина

► 3. Пильная цепь

3. Затяните крышку звездочки, придерживая при этом пильную шину. Убедитесь, что пильная цепь не провисает с нижней стороны.

4. Верните рычаг в первоначальное положение.

#### Рис.19(Стр.4)

► 1. Рычаг

► 2. Крышка звездочки

Убедитесь, что пильная цепь плотно посажена с нижней стороны шины.

### Эксплуатация

#### Смазка

Смазка пильной цепи осуществляется автоматически во время работы. Время от времени проверяйте, сколько масла осталось в баке.

Чтобы долить масло в бак, положите цепную пилу на бок и снимите крышку маслобака. Необходимое количество масла — 220 мл. После долива масла проверьте надежность затяжки крышки маслобака.

#### Рис.20(Стр.4)

► 1. Крышка маслобака

► 2. Смотровое окно для контроля уровня масла

После долива удерживайте пилу на расстоянии от дерева. Включите пилу и подождите, пока пильная цепь не будет смазана должным образом.

#### Рис.21(Стр.4)

**Примечание:** при первой заливке масла или при его добавлении после полного опорожнения емкости заливайте масло до нижнего края заливной горловины.

В противном случае, подача масла может быть нарушена.

**Примечание:** пожалуйста, используйте специальное адгезионное масло для смазки цепей. Никогда не используйте отработанное моторное масло.

**Примечание:** запрещается использовать загрязненное пылью и прочими частицами Масло или летучую смазку.

**Примечание:** при обрезке деревьев ис-

пользуйте масло растительного происхождения. При использовании минерального масла существует вероятность повреждения деревьев.

**Примечание:** прежде чем приступать к резке, убедитесь, что крышка масляного бака завинчена.

### Эксплуатация цепной пилы



**Внимание:** если вы пользуетесь пилой впервые, рекомендуется пилить бревна на козлах или опорной раме.



**Внимание:** при распиловке подготовленных бревен используйте надежную опору (козлы или опорную раму). Не придерживайте разрезаемую заготовку ногой и не позволяйте делать это другим.



**Внимание:** круглые детали фиксируйте в направлении, противоположном направлению вращения.



**Внимание:** не приближайте пильную цепь к каким-либо частям тела, если электродвигатель работает.



**Внимание:** при работающем электродвигателе крепко держите цепную пилу двумя руками.



**Внимание:** при эксплуатации устройства не тянитесь. Всегда сохраняйте устойчивое положение и равновесие.

**Примечание:** не кидайте и не роняйте инструмент.

**Примечание:** не закрывайте вентиляционные отверстия инструмента.

Перед включением пилы установите зубчатый упор так, чтобы он соприкасалась с веткой. В противном случае направляющая шина начнет дрожать и ранит оператора. При распиливании опускайте пилу вниз, используя вес цепной пилы.

### Рис.22(Стр.4)

Если ветку нельзя распилить за один заход:

Слегка надавливая на ручку и продолжая пилить, немного подайте пилу назад, затем установите зубчатый упор немного ниже и завершите распил, подняв ручку.

### Рис.23(Стр.4)

#### Раскряжевка

1. Используйте дерево, которое собирается распилить, в качестве опоры для зубчатого упора цепной пилы.

### Рис.24(Стр.4)

2. При работающей пиле сделайте запил, используя заднюю ручку для подъема пилы

и переднюю рукоятку для ее направления. Используйте зубчатый упор как точку поворота.

3. Продолжите пиление, прилагая небольшое усилие к передней ручке и немного ослабляя заднюю часть пилы. Переместите зубчатый упор в бревне дальше вниз и снова поднимите переднюю ручку.

**Примечание:** при выполнении нескольких распилов выключайте пилу между выполнением распилов.

**Внимание:** если для распиливания используется верхний край шины, цепная пила может выгнуться в вашем направлении, если цепь пилы заклинит. Во избежание этого выполняйте пиление нижним краем шины, чтобы пила изгибалась в сторону от вашего тела.

### Рис.25

При распиливании древесины под давлением начинать распиливание необходимо со стороны воздействия давления (а). Окончательный распил выполняется со стороны возникновения растяжения (b). Такой способ пиления позволит избежать зажима шины.

### Рис.26(Стр.4)

#### Обрезка сучьев

**Внимание:** обрезка сучьев должна выполняться только опытными рабочими. При обрезке сучьев существует риск возникновения отдачи.

При обрезке сучьев при возможности используйте ствол в качестве опоры. Не пилите концом шины, так как это приведет к возникновению риска отдачи.

Особое внимание обращайтесь на ветки, находящиеся в напряженном состоянии. Не пилите снизу ветки, не имеющие опоры.

Во время раскряжевки не стойте на поваленном бревне.

### Врезка и пиление параллельно волокнам



**Внимание:** врезка и пиление параллельно волокнам могут выполняться только лицами, прошедшими специальное обучение.

Возможность возникновения отдачи может привести к травме.

Пиление параллельно волокнам должно выполняться под минимальным углом. Следите за максимальной осторожностью при пилении из-за невозможности использования зубчатого упора.

### Рис.27(Стр.5)

#### Валка леса



**Внимание:** валка леса должна выполняться только опытными рабочими. Эта работа очень опасна.

Если вы хотите спилить дерево, соблюдайте местные нормативы.

#### Рис.28(Стр.5)

##### ► 1. Площадь вырубки

— Перед началом работ по валке леса убедитесь, что:

- В непосредственной близости от места работ находится только персонал, связанный с работами по валке;
- Все лица, связанные с выполнением валки, имеют свободный путь отхода в пределах угла в 45° в каждую сторону от оси падения дерева. Рассмотрите вероятность возникновения дополнительного риска от падения дерева на электрические провода;
- Комель дерева в месте его пиления не имеет инородных предметов, корней и веток;
- В том направлении, куда будет падать дерево, люди или предметы находятся на расстоянии, в 2 1/2 раза превышающем высоту спиливаемого дерева.

— При спиливании каждого дерева следует также учитывать следующие факторы:

- Направление наклона;
- Наличие оторванных или сухих ветвей;
- Высота дерева;
- Естественный свес;
- Является ли дерево гнилым или нет.

— Учитывайте скорость и направление ветра. Не спиливайте деревья при сильных порывах ветра.

— Обрезка корневых наплывов: начинайте с самых больших наплывов. Сначала сделайте вертикальный запил и затем горизонтальный.

— Стойте сбоку от падающего дерева. Обеспечьте наличие свободного участка сзади падающего дерева в пределах угла в 45° в каждую сторону от оси падения дерева (см.Рисунок «площадь вырубки»). Обращайте внимание на падающие ветви.

— До начала работ необходимо предусмотреть и расчистить (при необходимости) маршрут аварийного покидания территории. Он должен проходить назад и по диагонали от предполагаемой линии валки, как показано на рисунке.

#### Рис.29(Стр.5)

- 1. Направление валки деревьев
- 2. Опасная зона
- 3. Маршрут эвакуации

При валке леса необходимо соблюдать следующие инструкции:

1. Делайте запил как можно ближе к поверхности земли. Сначала сделайте горизонтальный запил на глубину 1/5-1/3 диаметра бревна. Не делайте его слишком широким. Затем сделайте диагональный запил.

#### Рис.30(Стр.5)



**Примечание:** запил определяет направление падения дерева и помогает этому. Он делается с той стороны, куда будет падать дерево.

2. Сделайте задний рез немного выше основания запила. Задний рез должен быть точно горизонтальным. Оставьте около 1/10 диаметра дерева между задним резом и запилом. Волокна древесины в нераспиленной части дерева будут действовать как Шарнир. Своевременно вставьте клинья в задний рез.

#### Рис.31(Стр.5)



**Осторожно:** ни при каких обстоятельствах не пропиливайте волокна до конца.

Несоблюдение этой рекомендации приведет к тому, что дерево упадет, а направление его падения будет невозможно предугадать.

**Примечание:** для сохранения зазора заднего реза следует использовать только пластиковые или алюминиевые клинья.

Использование железных клиньев запрещено.

#### Переноска инструмента

Перед переноской инструмента необходимо включить тормоз цепи и извлечь блоки аккумулятора.

После этого требуется надеть защитный кожух пильной шины. Также уложите блок аккумулятора в чехол.

#### Рис.32(Стр.5)

1. Защитный кожух пильной шины
2. Крышка аккумуляторной батареи

#### Техобслуживание и сервис



**Внимание:** перед проведением проверки или работ по техобслуживанию всегда проверяйте, что инструмент выключен, а блок аккумуляторов снят.



**Внимание:** при выполнении осмотра или обслуживания всегда надевайте перчатки.

**Примечание:** запрещается использовать бензин, растворители, спирт и другие подобные жидкости. Это может привести к обесцвечиванию, деформации и трещинам.

### Заточка пильной цепи

Выполните заточку пильной цепи, если:

- При пилении влажной древесины образуются рыхлые опилки;
- Цепь с трудом входит в древесину даже при приложении значительного усилия на пилу;
- Края распилы имеют явные повреждения;
- Пилу при пилении тянет влево или вправо. (Из-за неравномерной заточки пильной цепи или повреждения только с одной стороны)

Выполняйте заточку пильной цепи достаточно часто, но понемногу. Для заточки пилы при проведении повседневного ухода обычно достаточно двух или трех проходов напильником. После нескольких заточек заточите пильную цепь в авторизованном сервисном центре.

#### Требования к заточке:



**Осторожно:** слишком большое расстояние между режущей кромкой и глубиномером повышает риск отбрасывания инструмента из-за отдачи.

#### Рис.33(Стр.5)

- ▶ 1. Длина режущего элемента
  - ▶ 2. Расстояние между режущей кромкой и глубиномером
  - ▶ 3. Минимальная длина зубьев (3 мм)
- Длина всех зубьев должна быть одинаковой. Зубья разной длины будут затруднять плавное движение пильной цепи и могут привести к ее разрыву.
- Если длина зубьев пильной цепи 3 мм или меньше, заточивать цепь запрещается. Вместо этого ее необходимо заменить.
- Толщина опилок определяется расстоянием между глубиномером (круглый выступ) и краем режущей кромки.
- Наилучшие результаты достигаются при соблюдении следующего расстояния между режущей кромкой и глубиномером.
- Цепь 90px : 0,65 мм (0,025Дюйма)
  - Цепь 91px : 0,65 мм

(0,025Дюйма)

#### Рис.34(Стр.5)

- Угол заточки в 30° должен соблюдаться на всех зубьях. Разница в углах заточки может привести к резкому и неравномерному движению цепи, ускоренному износу и к разрыву цепи.
- Необходимо использовать подходящий круглый напильник, чтобы угол заточки был направлен от зубьев.

- Цепь 90px : 55°

- Цепь 91px : 55°

#### Напильник и заточка напильником

— Для заточки цепей пилы используйте специальный круглый напильник (дополнительная принадлежность). Обычные круглые напильники не подходят для заточки цепей.

— Диаметр круглого напильника для каждой пильной цепи:

- Цепное лезвие 90px : 4,5 мм (3/16дюйма)

- Цепное лезвие 91px : 4,0 мм (5/32дюйма)

— Напильник должен стачивать зуб только при движении вперед. При перемещении напильника назад приподнимайте его над зубьями.

— Сначала заточите самый короткий зуб. Длина этого зуба будет служить ориентиром для остальных зубьев пильной цепи.

— Направляйте напильник, как показано на рисунке.

#### Рис.35(Стр.6)

- ▶ 1. Напильник

- ▶ 2. Пильная цепь

— При использовании держателя напильника (дополнительная принадлежность) направлять напильник будет значительно легче. Держатель напильника имеет метки для правильного угла заточки в 30° (совместите метки параллельно с пильной цепью) и ограничивает глубину проникновения (до 4/5 диаметра напильника).

#### Рис.36(Стр.6)

- ▶ 1. Держатель напильника

— После заточки цепи проверьте высоту глубиномера, используя для этого измерительный инструмент для цепи (дополнительная принадлежность).

#### Рис.37(Стр.6)

— Удалите любые, даже небольшие, выступы материала при помощи специального плоского напильника (дополнитель-

ная принадлежность).

— Закруглите еще раз переднюю часть глубиномера.

#### Очистка пыльной шины (рис.38(Стр.6))

В пазе пыльной шины накапливаются щепки и опилки. Это может привести к засорению паза и ухудшить ток масла. Поэтому при заточке или замене пыльной цепи необходимо выполнять очистку от щепок и опилок.

#### Очистка крышки звездочки (рис.39(Стр.6))

Во внутренней части крышки звездочки накапливаются щепки и опилки. Поэтому необходимо снимать крышку звездочки и отсоединять пыльную цепь от инструмента, а затем выполнять очистку от щепок и опилок.

#### Очистка отверстия для подачи масла

Во время работы мелкая пыль или частицы могут скапливаться в отверстиях для подачи масла. Они могут негативно повлиять на подачу масла и привести к недостаточной смазке всей пыльной цепи. В случае ухудшения подачи масла к цепи в верхней части пыльной шины очистите отверстие для подачи масла следующим образом.

1. Снимите крышку звездочки и пыльную цепь с инструмента.
2. Удалите мелкую пыль или частицы с помощью плоской отвертки с тонким стержнем или аналогичного инструмента.

#### Рис.40(Стр.6)

- ▶ 1. Шлицевая отвертка
- ▶ 2. Отверстие нагнетания масла
3. Вставьте блок аккумулятора в инструмент. Нажмите на триггерный переключатель для вымывания пыли и мелких частиц через отверстие подачи масла.
4. Выньте блок аккумулятора из инструмента. Установите крышку звездочки и пыльную цепь обратно на инструмент.

#### Замена звездочки

**Внимание:** изношенная звездочка приведет к повреждению новой пыльной цепи. Во избежание этого замените звездочку.

Перед установкой новой пыльной цепи проверьте состояние звездочки.

#### Рис.41(Стр.6)

- ▶ 1. Звездочка
  - ▶ 2. Подвергающиеся износу участки
- При замене звездочки всегда устанавливайте новое блокирующее кольцо.

#### Рис.42(Стр.6)

- ▶ 1. Блокирующее кольцо

#### ▶ 2. Звездочка

**Примечание:** убедитесь, что звездочка была установлена, как показано на рисунке.

#### Хранение инструмента

1. Перед хранением почистите пилу. Сняв крышку звездочки, удалите щепки и опилки.
2. После очистки инструмента включите его на холостом ходу, чтобы смазать пыльную цепь и пыльную шину.
3. Закройте пыльную шину защитным кожухом.
4. Опорожните масляный бак.

Храните инструмент в закрытых помещениях с естественной вентиляцией в упаковке при температуре воздуха от 0°C до +50°C и влажности воздуха не более 80%.

Транспортировать продукцию можно любым видом закрытого транспорта в упаковке производителя или без нее, с сохранением изделия от механических повреждений, атмосферных осадков. Перед транспортировкой извлеките аккумулятор и насадку из инструмента.

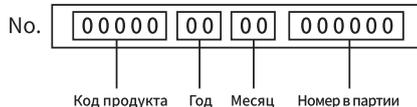
#### Утилизация



Отслужившие свой срок электроинструменты, принадлежности и упаковку следует сдавать на экологически чистую переработку отходов.

Утилизируйте электроинструмент отдельно от бытового мусора!

#### Расшифровка Даты Изготовления Изделия



Дата изготовления изделия зашифрована в серийном номере, напечатанном на корпусе инструмента. Первые 2 цифры обозначают год выпуска, следующие 2 цифры – месяц.

#### УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

1. Настоящее гарантийное свидетельство является единственным документом, подтверждающим ваше право на бесплатное гарантийное обслуживание. Без предъявления данного свидетельства претензии не принимаются. В случае утери или порчи гарантийного свидетельства не восстанавливается.

2. Гарантийный срок указан в гарантийном

сертификате. В течение гарантийного срока сервисная служба бесплатно устраняет производственные дефекты и производит замену деталей, вышедших из строя по вине изготовителя. На период гарантийного ремонта эквивалентный исправный инструмент не предоставляется. Заменяемые детали переходят в собственность служб сервиса.

Компания Р.И.Т. не несет ответственности за вред, который может быть причинен при работе с электроинструментом.

3. В гарантийный ремонт инструмент принимается в чистом виде, при обязательном наличии надлежащим образом оформленных документов: настоящего гарантийного свидетельства, гарантийного талона, с полностью заполненными полями, штампом торговой организации и подписью покупателя.

4. Гарантийный ремонт не производится в следующих случаях:

- при отсутствии гарантийного свидетельства и гарантийного талона или неправильном их оформлении;
- степень износа диаметра коллектора ротора двигателя превышает 0,4 мм (за исключением инструментов с бесщеточным двигателем);
- при совместном выходе из строя якоря и статора электродвигателя, при обугливание или оплавлении первичной обмотки трансформатора сварочного аппарата, зарядного или пуско-зарядного устройства, при оплавлении внутренних деталей, прожиге электронных плат и других случаях;
- если гарантийное свидетельство или талон не принадлежат данному электроинструменту или не соответствует установленному поставщиком образцу;
- по истечении срока гарантии;
- при попытках самостоятельного вскрытия или ремонта электроинструмента вне гарантийной мастерской;
- внесения конструктивных изменений и смазки инструмента в гарантийный период, о чем свидетельствуют, например, заломы на шлицевых частях крепежа корпусных деталей;
- при использовании электроинструмента в производственных или иных целях, связанных с получением прибыли, а также при возникновении неисправностей связанных с нестабильностью параметров электросети, превышающих нормы, установленные ГОСТ;

- при неправильной эксплуатации, использованию электроинструмента не по назначению, указанному в инструкции по эксплуатации, установки на электроинструмент не предназначенных заводом-изготовителем насадок, дополнительных приспособлений и т.п.;

- при механических повреждениях корпуса, сетевого шнура и при повреждениях, вызванных воздействиями агрессивных средств и высоких и низких температур, попадании инородных предметов в вентиляционные решетки электроинструмента, а также при повреждениях, наступивших в результате неправильного хранения (коррозия металлических частей);

- при естественном износе деталей электроинструмента, в результате длительной эксплуатации (определяется по признакам полной или частичной выработки ресурса, сильного загрязнения, ржавчины снаружи и внутри электроинструмента, отработанной смазки в редукторе);

- при возникновении повреждений в связи с несоблюдением предусмотренных инструкцией условий эксплуатации (см. главу «Указание по технике безопасности» в инструкции).

- при повреждении изделия вследствие несоблюдения правил хранения и транспортировки;

- при сильном внутреннем загрязнении инструмента;

- при работе с перегрузкой бензоинструмента, изменении цвета чашки и муфты сцепления в результате перегрева;

- при обрыве шнура стартера при условии исправности остальных деталей пускового устройства;

- на все виды работ, выполняемые при периодическом техническом обслуживании (регулировка, чистке, замене расходных материалов и др.);

- на неисправности, возникшие в результате нарушения требований и правил эксплуатации, установленным паспортом изделия. Например, перегрев изделия, несоблюдение требований к составу и качеству топливной смеси, повлекших выход из строя поршневой группы (безусловным признаком этого является залегание поршневого кольца и/или наличие царапин и потертостей на внутренней поверхности цилиндра и поверхности поршня, разрушение или оплавление опорных подшипников шатуна и поршневого пальца);

- на внешние и внутренние загрязнения, царапины, трещины, повреждения, возникшие в процессе эксплуатации или транспортировки.

- при работе электроинструментом с перегрузкой и заклиниванием оснастки, о чем свидетельствуют задиры, изменение цвета от температуры упорных и прижимных шайб, зажимного патрона, выхода из строя редуктора.

Профилактическое обслуживание электроинструмента (чистка, промывка, смазка, замена пыльников, поршневых и уплотнительных колец) в гарантийный период является платной услугой.

Срок службы изделия составляет 3 года.

Срок хранения – 2 года. Не рекомендуется к эксплуатации по истечении 2 лет хранения с даты изготовления, которая указана в серийном номере на этикетке инструмента, без предварительной проверки (определение даты выпуска смотрите ранее в Руководстве пользователя).

О возможных нарушениях, изложенных выше условий гарантийного обслуживания, владельцу сообщается после проведения диагностики в сервисном центре. Владелец инструмента доверяет проведение диагностики в сервисном центре в свое отсутствие.

Запрещается эксплуатация электроинструмента при проявлении признаков повышенного нагрева, искрения, а также шума в редукторной части. Для выяснения причин неисправности покупателю следует обратиться в гарантийную мастерскую.

Неисправности, вызванные несвоевременной заменой угольных щеток двигателя, устраняются за счет покупателя.

5.Гарантия не распространяется на:

- сменные принадлежности (аксессуары и оснастка), например: аккумуляторы, диски, ножи, сверла, буры, патроны, цепи, звездочки, цанговые зажимы, шины, элементы натяжения и крепления, головки триммеров, подошвы шлифовальных и ленточных машин, фильтры, головки шестигранные сменные насадки и т.п.

- быстроизнашивающиеся детали, например: угольные щетки, приводные ремни, сальники, защитные кожухи, направляющие ролики, направляющие, резиновые уплотнения, подшипники, зубчатые ремни и колеса, стволы, ленты тормоза, храповики и тросы стартеров, поршневые кольца и т.п.

Замена их в течение гарантийного срока является платной услугой.

- шнуры питания, в случае повреждения изоляции. В данном случае потребитель должен быть уведомлен и ремонт (услуга платная) должен быть выполнен после согласия потребителя. Если потребитель не согласен на замену, то в любом ремонте этого инструмента будет отказано. Факт отказа должен быть зафиксирован в гарантийном талоне или квитанции сервисного центра и подписан владельцем.

Элемент, подлежащий проверке / Время эксплуатации		Перед началом работы	Ежедневно	Ежедневно	Каждые 3 месяца	Ежегодно	Перед хранением
Цепная пила	Осмотр.	✓	-	-	-	-	-
	Очистка.		✓	-	-	-	-
	Проверьте в авторизованном сервисном центре.	-	-	-	-	✓	✓
Пильная цепь	Осмотр.	✓	-	-	-	-	-
	При необходимости заточите.	-	-	-	-	-	✓
Пильная шина	Осмотр.	✓	✓	-	-	-	-
	Снимите с цепной пилы.	-	-	-	-	-	-
Тормоз цепи	Проверьте работу.	✓	-	-	-	-	-
	Регулярно передавать для осмотра в авторизованный сервисный центр.	-	-	-	✓	-	-
Смазка цепи	Проверьте скорость подачи масла.	✓	-	-	-	-	-
Триггерный переключатель	Осмотр.	✓	-	-	-	-	-
Рычаг разблокировки	Осмотр.	✓	-	-	-	-	-
Крышка маслобака	Проверьте герметичность.	✓	-	-	-	-	-
Уловитель цепи	Осмотр.	-	-	✓	-	-	-
Винты и гайки	Осмотр.	-	-	✓	-	-	-

Для обеспечения БЕЗОПАСНОСТИ и НАДЕЖНОСТИ оборудования ремонт, любое другое техобслуживание или регулировку необходимо производить в уполномоченных сервис-центрах P.I.T. или сервис-центрах предприятия с использованием только сменных частей производства P.I.T..

## Поиск и устранение неисправностей

Прежде чем обращаться по поводу ремонта, проведите осмотр самостоятельно. Если обнаружена неисправность, не указанная в руководстве, не пытайтесь разобрать инструмент. Обратитесь в один из авторизованных сервисных центров P.I.T., в которых для ремонта всегда используются оригинальные детали P.I.T..

Неисправность	Причина	Действие
Цепная пила не включается.	Не установлены два блока аккумулятора.	Установите два заряженных блока аккумулятора.
	Неисправен аккумулятор (низкое напряжение).	Повторно зарядите блоки аккумулятора. Если перезарядка не помогает, замените блок аккумулятора.
	Основной переключатель питания выключен.	Цепная пила автоматически отключается при бездействии в течение определенного времени. Снова включите основной переключатель питания.
Пильная цепь не работает.	Включен тормоз цепи.	Отпустите тормоз цепи.
После непродолжительного использования двигатель останавливается.	Низкий уровень заряда аккумулятора.	Повторно зарядите блоки аккумулятора. Если перезарядка не помогает, замените блок аккумулятора.
Нет масла на цепи.	Масляный бак пуст.	Заполните масляный бак.
	Загрязнен направляющий желоб для масла.	Очистите желоб.
	Недостаточная подача масла.	Отрегулируйте подачу масла с помощью винта регулировки.
Цепная пила не достигает максимального числа оборотов в минуту.	Неправильно установлен блок аккумулятора.	Вставьте блок аккумулятора, как описано в этом руководстве.
	Заряд аккумулятора падает.	Повторно зарядите блоки аккумулятора. Если перезарядка не помогает, замените блок аккумулятора.
	Привод работает неправильно.	Обратитесь в авторизованный сервисный центр в вашем регионе для выполнения ремонта.
Мигает основной индикатор питания.	Триггерный переключатель активирован в условиях, когда эксплуатация невозможна.	Включите основной переключатель питания и отпустите тормоз цепи. После этого потяните триггерный переключатель.
Цепь не останавливается даже после включения тормоза цепи: <b>Немедленно выключите оборудование!</b>	Тормозная лента износилась.	Обратитесь в авторизованный сервисный центр в вашем регионе для выполнения ремонта.
Сильная вибрация: <b>Немедленно выключите оборудование!</b>	Ослабьте пильную шину или пильную цепь.	Отрегулируйте натяжение пильной шины и пильной цепи.
	Неисправность инструмента.	Обратитесь в авторизованный сервисный центр в вашем регионе для выполнения ремонта.

# P.I.T. WARRANTY CERTIFICATE

Product Name \_\_\_\_\_

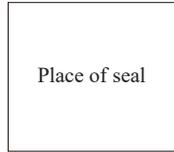
Product Serial Number

Battery Serial Number

Charger Serial Number

Sale Date \_\_\_\_\_

Trade Organization Name \_\_\_\_\_



Dear customer!

Thank you for purchasing the P.I.T. tool, and we hope that you will be satisfied with your choice. In the process of manufacturing the P.I.T. tools pass multilevel quality control, if nevertheless your product will need maintenance, please contact the authorized P.I.T. service centers.

Attention!

When buying, ask a seller to check the completeness and operability of the tool, to fill out the Warranty Certificate, the Warranty Card (the boxes shall be filled out by a seller) and to affix the seal of the trade organization in the Guarantee Certificate and the Warranty Card.

Warranty

By this Warranty Certificate, P.I.T. company guarantees the absence of defects of the production nature.

In the event any of the above defects are detected during the warranty period, the specialized P.I.T. service centers shall repair the product and replace the defective spare parts free of charge.

The warranty period for P.I.T. electric machines is 12 months from the date of sale.

“The warranty maintenance terms acknowledged and accepted. The operability and completeness of the product are checked in my presence. No claims on quality and appearance.”

Buyer's Signature \_\_\_\_\_ Surname (legibly) \_\_\_\_\_

Phone \_\_\_\_\_

**ГАРАНТИЙНОЕ СВИДЕТЕЛЬСТВО НА ИНСТРУМЕНТ P.I.T.**

Наименование изделия \_\_\_\_\_

Серийный номер изделия □□□□□□□□□□

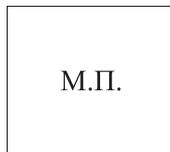
Серийный номер аккумулятора □□□□□□□□□□

Серийный номер зарядного устройства □□□□□□□□□□

Дата продажи « \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_

Наименование торговой организации \_\_\_\_\_

Уважаемый покупатель!



Благодарим Вас за покупку инструмента P.I.T. и надеемся, что Вы останетесь довольны своим выбором.

При необходимости обслуживания Вашего изделия обращайтесь в авторизованные сервисные центры P.I.T. Все сервисные центры представлены на сайте [www.pittools.ru](http://www.pittools.ru)

**Внимание!**

При покупке требуйте у продавца проверки работоспособности инструмента и его комплектности, а также заполнения гарантийного свидетельства, гарантийного талона (графы «Заполняются продавцом») и простановки печати торговой организации в гарантийном свидетельстве и гарантийных талонах.

**Гарантия**

На основании данного гарантийного свидетельства компания P.I.T. гарантирует отсутствие дефектов производственного характера.

Если в течение гарантийного срока в Вашем изделии обнаружатся указанные дефекты, то специализированные сервисные центры P.I.T. бесплатно отремонтируют изделие и заменят дефектные запасные части.

Гарантийный срок на электроинструменты P.I.T. составляет 12 месяцев со дня продажи.

«С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен(а). Работоспособность и комплектность изделия проверены в моем присутствии. Претензий к качеству и внешнему виду не имею».

Подпись покупателя \_\_\_\_\_ Фамилия (разборчиво) \_\_\_\_\_

Телефон \_\_\_\_\_

# P.I.T. WARRANTY CARD

Name _____ Serial Number _____ Sale Date _____ 20__ Date of Receipt from Repair _____ 20__	<b>P.I.T.</b>		<b>№ 1</b>
	Name _____		
	Serial Number _____		
	Sale Date _____ 20__		Place of Seal
	(Filled out by a Seller)		
	WARRANTY REPAIR CARD		
	Date of Acceptance for Repair _____ 20__		
	Application for Repair _____		
	Customer _____		
	Phone (Address) _____		
Cause of Application _____			
Date of Receipt from Repair _____ 20__			
The Tool is checked in my presence _____			
(The Order shall be performed in a Service Center) (Signature)			

Name _____ Serial Number _____ Sale Date _____ 20__ Date of Receipt from Repair _____ 20__	<b>P.I.T.</b>		<b>№ 2</b>
	Name _____		
	Serial Number _____		
	Sale Date _____ 20__		Place of Seal
	(Filled out by a Seller)		
	WARRANTY REPAIR CARD		
	Date of Acceptance for Repair _____ 20__		
	Application for Repair _____		
	Customer _____		
	Phone (Address) _____		
Cause of Application _____			
Date of Receipt from Repair _____ 20__			
The Tool is checked in my presence _____			
(The Order shall be performed in a Service Center) (Signature)			

Name _____ Serial Number _____ Sale Date _____ 20__ Date of Receipt from Repair _____ 20__	<b>P.I.T.</b>		<b>№ 3</b>
	Name _____		
	Serial Number _____		
	Sale Date _____ 20__		Place of Seal
	(Filled out by a Seller)		
	WARRANTY REPAIR CARD		
	Date of Acceptance for Repair _____ 20__		
	Application for Repair _____		
	Customer _____		
	Phone (Address) _____		
Cause of Application _____			
Date of Receipt from Repair _____ 20__			
The Tool is checked in my presence _____			
(The Order shall be performed in a Service Center) (Signature)			

## ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН P.I.T.

P.I.T.

Талон № 1

Наименование \_\_\_\_\_

Серийный номер \_\_\_\_\_

Дата продажи « \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20\_\_

(Заполняется продавцом)

КАРТА ГАРАНТИЙНОГО РЕМОНА

Дата приема ремонт \_\_\_\_\_ 20\_\_

Заявка на ремонт \_\_\_\_\_

Заказчик \_\_\_\_\_

Телефон (адрес) \_\_\_\_\_

Причина обращения \_\_\_\_\_

Дата получения от ремонта \_\_\_\_\_ 20\_\_

Инструмент проверен в моем присутствии \_\_\_\_\_

(Заказ заполняется в Сервисном Центре) (Подпись)

Место печати  
или штампа

Наименование \_\_\_\_\_  
 Серийный номер \_\_\_\_\_  
 Дата продажи \_\_\_\_\_ 20\_\_  
 Дата получения от ремонта \_\_\_\_\_ 20\_\_

P.I.T.

Талон № 2

Наименование \_\_\_\_\_

Серийный номер \_\_\_\_\_

Дата продажи « \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20\_\_

(Заполняется продавцом)

КАРТА ГАРАНТИЙНОГО РЕМОНА

Дата приема ремонт \_\_\_\_\_ 20\_\_

Заявка на ремонт \_\_\_\_\_

Заказчик \_\_\_\_\_

Телефон (адрес) \_\_\_\_\_

Причина обращения \_\_\_\_\_

Дата получения от ремонта \_\_\_\_\_ 20\_\_

Инструмент проверен в моем присутствии \_\_\_\_\_

(Заказ заполняется в Сервисном Центре) (Подпись)

Место печати  
или штампа

Наименование \_\_\_\_\_  
 Серийный номер \_\_\_\_\_  
 Дата продажи \_\_\_\_\_ 20\_\_  
 Дата получения от ремонта \_\_\_\_\_ 20\_\_

P.I.T.

Талон № 3

Наименование \_\_\_\_\_

Серийный номер \_\_\_\_\_

Дата продажи « \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20\_\_

(Заполняется продавцом)

КАРТА ГАРАНТИЙНОГО РЕМОНА

Дата приема ремонт \_\_\_\_\_ 20\_\_

Заявка на ремонт \_\_\_\_\_

Заказчик \_\_\_\_\_

Телефон (адрес) \_\_\_\_\_

Причина обращения \_\_\_\_\_

Дата получения от ремонта \_\_\_\_\_ 20\_\_

Инструмент проверен в моем присутствии \_\_\_\_\_

(Заказ заполняется в Сервисном Центре) (Подпись)

Место печати  
или штампа

Наименование \_\_\_\_\_  
 Серийный номер \_\_\_\_\_  
 Дата продажи \_\_\_\_\_ 20\_\_  
 Дата получения от ремонта \_\_\_\_\_ 20\_\_



# P.I.T.

## Media account

---

 [pit\\_global](#)  [PIT Global](#)  [YouTube](#) [PIT Global](#)

 +7 7073005064 +86 15305798923  [bod@pit-tools.com](mailto:bod@pit-tools.com)  [www.pit-tools.com/](http://www.pit-tools.com/)